

36. THE BOOK OF THE GREAT BATTLES (AL-MALĀḤIM)

(المعجم ٣٦) - أَوَّلُ كِتَابِ الْمَلَا حِمِ
(التحفة ٣١)

Chapter 1. What Was Mentioned About Every Century

(المعجم ١) - بَابُ مَا يُذَكَّرُ فِي قَرْنِ الْمِائَةِ (التحفة ١)

4291. It was narrated from Ayyūb, from Sharāḥīl bin Yazīd Al-Ma‘āfirī, from Abū ‘Alqamah, from Abū Hurairah – as far as I known – from the Messenger of Allāh ﷺ, who said: “At the beginning of every century Allāh will send to this *Ummah* someone who will renew its religion.” (*Hasan*)

Abū Dāwud said: It was narrated by ‘Abdur-Raḥmān bin Shuraiḥ Al-Iskandrānī and he did not go beyond Sharāḥīl.^[1]

٤٢٩١ - حَدَّثَنَا سُلَيْمَانُ بْنُ دَاوُدَ الْمَهْرِيُّ: حَدَّثَنَا ابْنُ وَهْبٍ: أَخْبَرَنِي سَعِيدُ بْنُ أَبِي أَيُّوبَ عَنْ شَرَا حِيلَ بْنِ يَزِيدَ الْمَعَا فِرِيِّ، عَنْ أَبِي عَلْقَمَةَ، عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ - فِيمَا أَعْلَمُ - عَنْ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ قَالَ: «إِنَّ اللَّهَ يَبْعَثُ لِهَذِهِ الْأُمَّةِ عَلَى رَأْسِ كُلِّ مِائَةٍ سَنَةٍ مَنْ يُجَدِّدُ لَهَا دِينَهَا».

قَالَ أَبُو دَاوُدَ: رَوَاهُ عَبْدُ الرَّحْمَنِ بْنُ شُرَيْحِ الْإِسْكَندَرَانِيُّ، لَمْ يَجْزُ بِهِ شَرَا حِيلٌ.

تخريج: [إسناده حسن] أخرجه الحاكم في المستدرک: ٥٢٢/٤ من حديث عبد الله بن وهب به.

Comments:

Malāḥim is plural of *Malhamah*, which is derived from the word *Laḥm*, used for flesh in relation to people, and meat in relation to animals. So the meaning is violent fighting and shedding of blood. And the meaning of “someone who will renew its religion” is that there will be those who remain upon the truth – as stated in other narrations – even when innovation and sin are rampant. So at such times there will remain people who will call to the *Sunnah* and fight against innovations that distort the religion, whether the one reviving the religion be only one person, or more than one.

[1] Implying that he narrated it up to Sharāḥīl as his own saying.

Chapter 2. What Was Mentioned About War With Rome

4292. It was narrated from Al-Awzā'ī, from Ḥassān bin 'Aṭīyyah, he said: "Makhūl and Ibn Abī Zakariyyā went to Khālid bin Ma'dān, and I went with them, so he narrated to us, from Jubair bin Nufair, concerning the Truce, that Jubair said: "Let us go to Dhu Mikhbar, one of the Companions of the Prophet ﷺ." So we went to him, and Jubair asked him about the Truce. He said: 'I heard the Messenger of Allāh ﷺ say: "You will make peace with the Romans in a secure truce, and you and they will fight an enemy who is behind you, and you will be victorious, seize spoils of war, and be safe. Then you will return, and camp in a meadow where there are mounds. A Christian man will raise the cross and will say: "The cross has prevailed." A Muslim man will get angry and break it, at which point the Romans will betray (the truce) and prepare for battle.'" (*Ṣaḥīḥ*)

وأخرجه ابن ماجه، الفتن، باب الملاحم،
تخريج: [إسناده صحيح] تقدم، ح: ٢٧٦٧
ح: ٤٠٨٩ من حديث عيسى بن يونس به.

4293. This *Hadīth* was narrated from Al-Walīd bin Muslim, he said: "Abū 'Amr narrated to us, from Ḥassān bin 'Aṭīyyah," and he added: "The Muslims will go to their weapons and fight, and Allāh will honor that band with martyrdom." (*Ṣaḥīḥ*)

(المعجم ٢) - بَابُ مَا يُذَكَّرُ مِنْ مَلَا حِمِ
الرُّومِ (التحفة ٢)

٤٢٩٢ - حَدَّثَنَا الثَّقَلِيُّ: حَدَّثَنَا عِيسَى بْنُ
يُونُسَ: حَدَّثَنَا الْأَوْزَاعِيُّ عَنْ حَسَّانَ بْنِ عَطِيَّةَ
قَالَ: مَالَ مَكْحُولٍ وَابْنُ أَبِي زَكَرِيَّا إِلَى خَالِدِ
ابْنِ مَعْدَانَ، وَمِلْتُ مَعَهُمْ، فَحَدَّثَنَا عَنْ جُبَيْرِ
ابْنِ نُفَيْرٍ عَنِ الْهُدَيْثَةِ قَالَ: قَالَ جُبَيْرٌ: انْطَلِقْ
بِنَا إِلَى ذِي مِخْبَرٍ رَجُلٍ مِنْ أَصْحَابِ النَّبِيِّ
ﷺ فَأَتَيْتَاهُ فَسَأَلَهُ جُبَيْرٌ عَنِ الْهُدَيْثَةِ، فَقَالَ:
سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ يَقُولُ: «سُضَالِحُونَ
الرُّومَ صُلْحًا آمِنًا، فَتَعْرُونَ أَنْتُمْ وَهُمْ، عَدُوًّا
مِنْ وَرَائِكُمْ، فَتَنْصَرُونَ، وَتَعْنَمُونَ،
وَتَسْلَمُونَ، ثُمَّ تَرْجِعُونَ حَتَّى تَنْزِلُوا بِمَرْجِ ذِي
تُلُولٍ فَيَرْفَعُ رَجُلٌ مِنْ أَهْلِ النَّصْرَانِيَّةِ الصَّلِيبَ
فَيَقُولُ: غَلَبَ الصَّلِيبُ، فَيَغْضَبُ رَجُلٌ مِنَ
المُسْلِمِينَ فَيُدْفَعُ، فَعِنْدَ ذَلِكَ تَعْدِرُ الرُّومُ
وَتَجْمَعُ لِلْمَلْحَمَةِ».

٤٢٩٣ - حَدَّثَنَا مُؤَمَّلُ بْنُ الْفَضْلِ الْحَرَّانِيُّ
قَالَ: حَدَّثَنَا الْوَلِيدُ بْنُ مُسْلِمٍ قَالَ: حَدَّثَنَا أَبُو
عَمْرٍو عَنْ حَسَّانَ بْنِ عَطِيَّةَ بِهَذَا الْحَدِيثِ
وَزَادَ فِيهِ: «وَيُتَوَّرُ الْمُسْلِمُونَ إِلَى أَسْلِحَتِهِمْ
فَيَقْتُلُونَ فَيُكْرِمُ اللَّهُ تِلْكَ الْعِصَابَةَ بِالشَّهَادَةِ».

Abū Dāwud said: Except that Al-Walīd narrated the *Hadīth* from Jubair, from *Dhu Mikḥbar*, from the Prophet ﷺ.

Abū Dāwud said: And it was narrated by Rawḥ and Yaḥyā bin Ḥamzah and Bishr bin Bakr from Al-Awzā'ī, as 'Eīsā said (no. 4292).

قَالَ أَبُو دَاوُدَ: إِلَّا أَنَّ الْوَلِيدَ جَعَلَ
الْحَدِيثَ عَنْ جُبَيْرٍ، عَنْ ذِي مِخْبَرَ عَنِ النَّبِيِّ
ﷺ.

قَالَ أَبُو دَاوُدَ: وَرَوَاهُ رَوْحٌ وَيَحْيَى بْنُ
حَمَزَةَ وَبِشْرُ بْنُ بَكْرٍ عَنِ الْأَوْزَاعِيِّ كَمَا قَالَ
عَيْسَى.

تخریج: [صحيح] انظر الحديث السابق.

Chapter 3. Regarding Signs Of The Battles

4294. It was narrated that Mu'ādh bin Jabal said: "The Messenger of Allāh ﷺ said: 'Jerusalem will flourish when Yathrib is in ruins, and Yathrib will be in ruins when the Great War occurs. The Great War will occur when Constantinople is conquered, and Constantinople will be conquered when the Dajjāl appears.' Then, with his hand, he struck the thigh, or shoulder of the one to whom he was speaking, and said: 'This is as true as you are here' or 'as you are sitting here,'" meaning Mu'ādh bin Jabal. (*Hasan*)

(المعجم ٣) بَابُ: فِي أَمَارَاتِ الْمَلَا حِمِ
(التحفة ٣)

٤٢٩٤ - حَدَّثَنَا عَبَّاسُ الْعَنْبَرِيُّ: حَدَّثَنَا
هَاشِمُ بْنُ الْقَاسِمِ: حَدَّثَنَا عَبْدُ الرَّحْمَنِ بْنُ
ثَابِتِ بْنِ ثَوْبَانَ عَنْ أَبِيهِ، عَنْ مَكْحُولٍ، عَنْ
جُبَيْرِ بْنِ نَفِيرٍ، عَنْ مَالِكِ بْنِ يُخَايِمِرَ، عَنْ
مُعَاذِ بْنِ جَبَلٍ قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ:
«عُمَرَانُ بَيْتِ الْمَقْدِسِ خَرَابٌ يَثْرِبُ، وَخَرَابُ
يَثْرِبِ خُرُوجِ الْمَلْحَمَةِ، وَخُرُوجُ الْمَلْحَمَةِ فَتْحُ
الْقُسْطَنْطِينِيَّةِ، وَفَتْحُ قُسْطَنْطِينِيَّةِ خُرُوجُ
الدَّجَالِ»، ثُمَّ ضَرَبَ بِيَدِهِ عَلَى فِجْدِ الَّذِي
حَدَّثَهُ أَوْ مَنْكِبِهِ، ثُمَّ قَالَ: «إِنَّ هَذَا لِحَقٌّ كَمَا
أَنْتَ هَاهُنَا»، أَوْ «كَمَا أَنْتَ قَاعِدٌ» يَعْنِي مُعَاذَ
ابْنَ جَبَلٍ.

تخریج: [حسن] أخرجه أحمد: ٥/٢٤٥ عن هاشم ابن القاسم به، وللحديث شواهد وهو بها

حسن.

Chapter 4. Regarding The Sequence Order Of The Battles

4295. It was narrated that Mu'ādh bin Jabal said: "The Messenger of

(المعجم ٤) بَابُ: فِي تَوَاتُرِ الْمَلَا حِمِ
(التحفة ٤)

٤٢٩٥ - حَدَّثَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ مُحَمَّدٍ

Allāh ﷺ said: "The Great Battle, the conquest of Constantinople and the emergence of the Dajjal will all happen within seven months."

(Da'if)

الْقُفْلِيُّ: حَدَّثَنَا عَيْسَى بْنُ يُونُسَ عَنْ أَبِي بَكْرٍ
ابْنِ أَبِي مَرْيَمَ، عَنِ الْوَلِيدِ بْنِ سُوَيْبَانَ
الْعَسَائِنِيِّ، عَنِ يَزِيدَ بْنِ قُطَيْبِ السَّكُونِيِّ، عَنِ
أَبِي بَحْرِيَّةَ، عَنِ مُعَاذِ بْنِ جَبَلٍ قَالَ: قَالَ
رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: «الْمَلْحَمَةُ الْكُبْرَى وَفَتْحُ
الْقُسْطَنْطِينِيَّةِ وَخُرُوجُ الدَّجَالِ فِي سَبْعَةِ
أَشْهُرٍ».

تخریج: [إسناده ضعيف] أخرجه الترمذي، الفتن، باب ما جاء في علامات خروج الدجال، ح: ۲۲۳۸ وابن ماجه، ح: ۴۰۹۲ من حديث أبي بكر بن أبي مريم به وهو ضعيف مختلط * يزيد ابن قطيب: مجهول الحال.

4296. It was narrated from 'Abdullāh bin Busr that the Messenger of Allāh ﷺ said: "Between the Great Battle and the conquest of Al-Madīnah, will be six years, and the Al-Masiḥid-Dajjal will appear in the seventh year."

(Da'if)

۴۲۹۶ - حَدَّثَنَا حَيَّوَةُ بْنُ سُرَيْحٍ
الْحِمَصِيِّ: حَدَّثَنَا بَقِيَّةُ عَنْ بَحِيرٍ، عَنِ خَالِدِ
عَنْ ابْنِ أَبِي بَلَالٍ، عَنِ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ بُسْرِ أَنَّ
رَسُولَ اللَّهِ ﷺ قَالَ: «بَيْنَ الْمَلْحَمَةِ وَفَتْحِ
الْمَدِينَةِ سِتُّ سِنِينَ، وَخُرُوجُ الْمَسِيحِ الدَّجَالِ
فِي السَّابِعَةِ».

قال أبو داود: هذا أصح من حديث عيسى.

تخریج: [إسناده ضعيف] * بقية لم يصرح بالسماع المسلسل ووقع في سنن ابن ماجه وهم، الفتن، باب الملاحم، ح: ۴۰۹۳، (تحفة الأشراف: ۴/۲۹۴).

Chapter 5. Regarding The Nations Inviting One Another (To Attack) Islam

(المعجم ۵) بَابُ: فِي تَدَاعِي الْأُمَمِ
عَلَى الْإِسْلَامِ (التحفة ۵)

4297. It was narrated that Thawbān said: "The Messenger of Allāh ﷺ said: 'Soon the nations will invite to partake of you, as diners call one another to a large dish.' Someone said: 'Will it be

۴۲۹۷ - حَدَّثَنَا عَبْدُ الرَّحْمَنِ بْنُ إِبْرَاهِيمَ
الدَّمَشَقِيُّ: حَدَّثَنَا بِشْرُ بْنُ بَكْرٍ: حَدَّثَنَا ابْنُ
جَابِرٍ: حَدَّثَنِي أَبُو عَبْدِ السَّلَامِ عَنْ ثَوْبَانَ
قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: «يُوشِكُ الْأُمَمُ أَنْ

because we will be few in number on that day?’ He said: ‘No, rather you will be many on that day, but you will be like the refuse of the flood. Allāh will take away fear of you from the hearts of your enemies, and Allāh will pelt your hearts with *Wahn* (weakness).’ Someone said: ‘O Messenger of Allāh, what is *Wahn*?’ He said: ‘Love of this world and dislike of death.’” (*Hasan*)

تَدَاعَى عَلَيْكُمْ كَمَا تَدَاعَى الْأَكْلَةُ إِلَى قَصْعَتَيْهَا»، فَقَالَ قَائِلٌ: وَمِنْ قَلَّةِ نَحْنُ يَوْمَئِذٍ؟ قَالَ: «بَلْ أَنْتُمْ يَوْمَئِذٍ كَثِيرٌ، وَلَكِنَّكُمْ غُنَاءٌ كَغُنَاءِ السَّيْلِ، وَلَيَنْزِعَنَّ اللَّهُ مِنْ صُدُورِ عَدُوِّكُمْ الْمَهَابَةَ مِنْكُمْ، وَلَيَقْدِفَنَّ اللَّهُ فِي قُلُوبِكُمْ الْوَهْنَ»، فَقَالَ قَائِلٌ: يَا رَسُولَ اللَّهِ! وَمَا الْوَهْنُ؟ قَالَ: «حُبُّ الدُّنْيَا وَكَرَاهِيَةُ الْمَوْتِ».

تخريج: [حسن] أخرجه الطبراني في مسند الشاميين: ١/٣٤٥، ح: ٦٠٠ من حديث عبد الرحمن بن يزيد بن جابر به وله شاهد حسن عند أحمد: ٥/٢٧٨.

Comments:

Only Allāh makes the disbelievers fear the believers, and only when they are worthy of the name “believers.” And this remains true only as long as they abide by the true teachings of the religion. It is only through that prescription that they were blessed with success in this life and the Hereafter from their Lord. The more the Muslims go away from their religion, from the teachings in the *Sunnah*, the more their enemies become fearless of them, and no matter what they do beyond following the *Sunnah*, they will never have the ability to bring about other than humiliation.

Chapter 6. Regarding The Muslim Stronghold During The Time Of The Battles

4298. It was narrated from Abū Ad-Dardā’ that the Messenger of Allāh ﷺ said: “The camp of the Muslims on the day of the Great Battle will be in Al-Ghūṭah, beside a city called Damascus, one of the best cities of *Ash-Shām*.” (*Sahih*)

(المعجم ٦) بَابُ: فِي الْمَعْقِلِ مِنَ الْمَلَا حِمِ (التحفة ٦)

٤٢٩٨ - حَدَّثَنَا هِشَامُ بْنُ عَمَّارٍ: حَدَّثَنِي يَحْيَى بْنُ حَمْرَةَ: حَدَّثَنَا ابْنُ جَابِرٍ قَالَ: حَدَّثَنِي زَيْدُ بْنُ أَرْطَاةَ قَالَ: سَمِعْتُ جُبَيْرَ بْنَ نَفِيرٍ يُحَدِّثُ عَنْ أَبِي الدَّرْدَاءِ؛ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ قَالَ: «إِنَّ فُسْطَاطَ الْمُسْلِمِينَ يَوْمَ الْمَلْحَمَةِ بِالْغُوطَةِ، إِلَى جَانِبِ مَدِينَةِ يُقَالُ لَهَا دِمَشْقُ مِنْ خَيْرِ مَدَائِنِ الشَّامِ».

تخريج: [إسناده صحيح] أخرجه أحمد: ٥/١٩٧ من حديث يحيى بن حمزة به وصححه الحاكم: ٤/٤٨٦ ووافقه الذهبي.

Comments:

Al-Ghūṭah is an area with water and produce that used to surround Damascus, but Damascus has spread into it.

4299. It was narrated that Ibn ‘Umar said: “The Messenger of Allāh ﷺ said: ‘Soon the Muslims will be restrained to Al-Madīnah, until their furthest outpost will be Salāḥ.’” (*Hasan*)

٤٢٩٩ - قَالَ أَبُو دَاوُدَ: حَدَّثْتُ عَنْ ابْنِ وَهَبٍ قَالَ: حَدَّثَنِي جَرِيرُ بْنُ حَارِزٍ عَنْ عُبَيْدِ اللَّهِ بْنِ عُمَرَ، عَنْ نَافِعٍ، عَنْ ابْنِ عُمَرَ قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: «يُوشِكُ الْمُسْلِمُونَ أَنْ يُحَاصِرُوا إِلَى الْمَدِينَةِ حَتَّى يَكُونَ أْبَعَدَ مَسَالِحِهِمْ سَلَا حٌ».

تخريج: [حسن] تقدم، ح: ٤٢٥٠.

4300. It was narrated that Az-Zuhrī said: Salāḥ^[1] is near Khaibar.

٤٣٠٠ - حَدَّثَنَا أَحْمَدُ بْنُ صَالِحٍ عَنْ عَنَسَةَ، عَنْ يُوسُفَ، عَنْ الزُّهْرِيِّ قَالَ: وَسَلَا حٌ قَرِيبٌ مِنْ خَيْبَرَ.

تخريج: [صحيح] تقدم، ح: ٤٢٥١.

Comments:

These narrations appear to refer to battles coming before the Hour.

Chapter 7. The End Of *Fitnah* During The Battle

4301. It was narrated that ‘Awf bin Mālik said: “The Messenger of Allāh ﷺ said: ‘Allāh will never allow two swords to attack this *Ummah* at once: A sword from among it, and a sword from its enemies.’” (*Da‘īf*)

(المعجم ٧) - بَابُ اِرْتِفَاعِ الْفِتْنَةِ فِي الْمَلَا حِمِ (التحفة ٧)
٤٣٠١ - حَدَّثَنَا عَبْدُ الْوَهَّابِ بْنُ نَجْدَةَ قَالَ: حَدَّثَنَا إِسْمَاعِيلُ؛ ح: وَحَدَّثَنَا هَارُونُ ابْنُ عَبْدِ اللَّهِ قَالَ: حَدَّثَنَا الْحَسَنُ بْنُ سَوَّارٍ: حَدَّثَنَا إِسْمَاعِيلُ: حَدَّثَنَا سُلَيْمَانُ بْنُ سُلَيْمٍ عَنْ يَحْيَى بْنِ جَابِرِ الطَّائِيِّ - قَالَ هَارُونُ فِي حَدِيثِهِ - عَنْ عَوْفِ بْنِ مَالِكٍ قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: «لَنْ يَجْمَعَ اللَّهُ عَلَى هَذِهِ الْأُمَّةِ سَيْفَيْنِ: سَيْفًا مِنْهَا وَسَيْفًا مِنْ عَدُوِّهَا».

تخريج: [إسناده ضعيف] أخرجه أحمد: ٦/٢٦ عن الحسن بن سوار به * يحيى بن جابر لم يلق عوف بن مالك (جامع التحصيل، ص: ٢٩٧).

[1] It is also recited Sulāḥ and it has preceded. See no. 4250.

Comments:

Meaning, when the Muslims are united upon the truth, and they are not suffering from political discord that leads to sectarian fighting, then they would only be fought by their enemies, but as long as they do not follow the truth, they will fight each other.

Chapter 8. Regarding The Prohibition Of Provoking The Turks And The Ethiopians

4302. It was narrated from Abī Sukainah, one of the Companions of the Prophet ﷺ, that the Prophet ﷺ said: “Leave the Ethiopians alone so long as they leave you alone, and leave the Turks alone so long as they leave you alone.” (Hasan)

(المعجم ٨) بَابُ: فِي النَّهْيِ عَنِ تَهْيِجِ التُّرْكِ وَالْحَبَشَةِ (التحفة ٨)

٤٣٠٢ - حَدَّثَنَا عَيْسَى بْنُ مُحَمَّدٍ الرَّمْلِيُّ قَالَ: حَدَّثَنَا ضَمْرَةُ عَنِ السَّيْبَانِيِّ، عَنْ أَبِي سُوَيْبَةَ - رَجُلٍ مِنَ الْمُحَرَّرِينَ - عَنْ رَجُلٍ مِنْ أَصْحَابِ النَّبِيِّ ﷺ عَنِ النَّبِيِّ ﷺ أَنَّهُ قَالَ: «دَعُوا الْحَبَشَةَ مَا وَدَعُوكُمْ، وَاتْرَكُوا التُّرْكَ مَا تَرَكُوكُمْ».

تخریج: [حسن] أخرجه النسائي، الجهاد، باب غزوة الترك والحبشة، ح: ٣١٧٨ من حديث ضمرة بن ربيعة به * السياني هو أبو زرعة يحيى بن أبي عمرو، وله شاهد حسن، انظر نيل المقصود: ٤٣٠٩.

Chapter 9. Regarding Fighting The Turks

4303. It was narrated from Suhail, meaning Ibn Abī Šāliḥ, from his father, from Abū Hurairah, that the Messenger of Allāh ﷺ said: “The Hour will not begin until the Muslims fight the Turks, a people whose faces are like hammered shields and who wear hair.” (Ṣaḥīḥ)

(المعجم ٩) بَابُ: فِي قِتَالِ التُّرْكِ (التحفة ٩)

٤٣٠٣ - حَدَّثَنَا قُتَيْبَةُ قَالَ: حَدَّثَنَا يَعْقُوبُ يَعْنِي الْإِسْكَندَرَانِيَّ عَنِ سُهَيْلِ بْنِ أَبِي صَالِحٍ، عَنْ أَبِيهِ، عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ؛ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ قَالَ: «لَا تَقُومُ السَّاعَةُ حَتَّى يَقَاتِلَ الْمُسْلِمُونَ التُّرْكَ، قَوْمًا وُجُوهُهُمْ كَالْمَجَانِّ الْمُطْرَقَةِ يَلْبَسُونَ الشَّعْرَ».

تخریج: أخرجه مسلم، الفتن، باب: لا تقوم الساعة حتى يمر الرجل بقبر الرجل ... إلخ، ح: ٢٩١٢ عن قتيبة به.

4304. It was narrated from Az-Zuhri, from Sa‘eed bin Al-Musayyab,

٤٣٠٤ - حَدَّثَنَا قُتَيْبَةُ وَابْنُ السَّرْحِ وَعَبْدُ اللَّهِ بْنُ مَرْثَدَةَ قَالَوا: حَدَّثَنَا سَعِيدُ بْنُ زُهَيْرٍ،

from Abū Hurairah, with the narration. Ibn As-Sarḥ (one of the narrators) said (in it): “The Prophet ﷺ said: ‘The Hour will not begin until you fight a people whose shoes are made of hair. And the Hour will not begin until you fight a people with small eyes and short noses, as if their faces are hammered shields.’” (*Saḥīḥ*)

تخريج: وأخرجه البخاري، الجهاد والسير، باب: قتال الذين يتعلون الشعر، ح: ٢٩٢٩ ومسلم، الفتن، باب: لا تقوم الساعة حتى يمر الرجل بقبر الرجل فيتمنى ... إلخ، ح: ٢٩١٢ من حديث سفيان بن عيينة به.

4305. ‘Abdullāh bin Buraidah narrated from his father, the *Hadīth*: “You will fight a people with small eyes,” meaning the Turks. He said: “You will drive them off three times, then you will push them towards the Arabian Peninsula. The first time, those who flee from them will be safe. The second time, some will be safe and some will perish. The third time, they will be extirpated.” Or as he said. (*Daʿīf*)

عن سَعِيدِ بْنِ الْمُسَيْبِ، عن أَبِي هُرَيْرَةَ رَوَايَةً. - قَالَ ابْنُ السَّرْحِ - : إِنَّ النَّبِيَّ ﷺ قَالَ: «لَا تَقُومُ السَّاعَةُ حَتَّى تُقَاتِلُوا قَوْمًا يَعَالَهُمُ الشَّعْرُ، وَلَا تَقُومُ السَّاعَةُ حَتَّى تُقَاتِلُوا قَوْمًا صِغَارَ الْأَعْيُنِ ذُلْفَ الْأَنْوْفِ كَأَنَّ وُجُوهُهُمْ الْمَجَانُ الْمُطْرَقَةُ».

٤٣٠٥ - حَدَّثَنَا جَعْفَرُ بْنُ مُسَافِرٍ النَّبَسِيُّ: حَدَّثَنَا خَلَادُ بْنُ يَحْيَى: حَدَّثَنَا بَشِيرُ بْنُ الْمُهَاجِرِ: حَدَّثَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ بُرَيْدَةَ عَنْ أَبِيهِ عَنِ النَّبِيِّ ﷺ فِي حَدِيثٍ: «يُقَاتِلُكُمْ قَوْمٌ صِغَارُ الْأَعْيُنِ يَعْنِي التُّرْكَ، قَالَ: تَسُوقُونَهُمْ ثَلَاثَ مَرَارٍ حَتَّى تُلْحِقُوهُمْ بِجَزِيرَةِ الْعَرَبِ، فَأَمَّا فِي السِّيَاقَةِ الْأُولَى فَيَنْجُو مَنْ هَرَبَ مِنْهُمْ، وَأَمَّا فِي الثَّانِيَةِ فَيَنْجُو بَعْضٌ وَيُهْلِكُ بَعْضٌ، وَأَمَّا فِي الثَّالِثَةِ فَيُضْطَلَمُونَ» أَوْ كَمَا قَالَ.

تخريج: [إسناده ضعيف] * بشير بن المهاجر: لين الحديث ضعفه الجمهور.

Chapter 10. Regarding The Mention Of Al-Başrah

4306. Muslim bin Abī Bakrah said: “I heard my father narrating that the Messenger of Allāh ﷺ said: ‘Some people from my *Ummah* will camp in a vast area of low-lying ground which they will call Al-

(المعجم ١٠) بَابُ: فِي ذِكْرِ الْبَصْرَةِ (التحفة ١٠)

٤٣٠٦ - حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ يَحْيَى بْنِ فَارِسٍ: حَدَّثَنَا عَبْدُ الصَّمَدِ بْنُ عَبْدِ الْوَارِثِ: حَدَّثَنِي أَبِي: حَدَّثَنَا سَعِيدُ بْنُ جُمَهَانَ قَالَ: حَدَّثَنَا مُسْلِمُ بْنُ أَبِي بَكْرَةَ قَالَ: سَمِعْتُ أَبِي

Başrah, by a river called Dajlah, over which will be a bridge. It will have many people, and it will be one of the lands of the *Muhājirīn*.” Ibn Yahyā (one of the narrators) said: “Abū Ma‘mar said: ‘It will be one of the lands of the Muslims. At the end of time, Banū Qanṭurā’ will come, with broad faces and small eyes, and they will camp on the banks of the river. Its people will split into three groups: A group that will take hold of the tails of cattle and live in the desert, and they will perish; a group that will seek security for themselves, and they will become disbelievers; and a group that will put their children behind their backs and fight, and they will be the martyrs.’” (*Ḥasan*)

يُحَدِّثُ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ قَالَ: «يُنْزِلُ النَّاسُ مِنْ أُمَّتِي بَغَائِطٍ، يُسْمَوْنَهُ الْبُصْرَةَ، عِنْدَ نَهْرٍ يُقَالُ لَهُ: دَجْلَةٌ، يَكُونُ عَلَيْهِ جِسْرٌ يَكْثُرُ أَهْلُهَا وَتَكُونُ مِنْ أَمْصَارِ الْمُهَاجِرِينَ».

قال ابن يحيى: قال أبو معمر: «وتكون من أمصار المسلمين، فإذا كان في آخر الزمان جاء بنو قنطوراء عراض الوجوه صغار العين حتى ينزلوا على شط النهر، فيتفرق أهلها ثلاث فرق، فرقة يأخذون أذنان البقر والبرية وهلكوا، وفرقة يأخذون لأنفسهم وكفروا، وفرقة يجعلون ذرائعهم خلف ظهورهم ويقاتلونهم وهم الشهداء».

تخريج: [إسناده حسن] أخرجه أحمد: ٤٠/٥ من حديث سعيد بن جهمان به.

4307. It was narrated from ‘Abdul-‘Azīz bin ‘Abduṣ-Ṣamad, he said: “Mūsā Al-Ḥannāṭ narrated to us, and I do not know except that he mentioned it being from Mūsā bin Anas, from Anas bin Mālik, that the Messenger of Allāh ﷺ said to him: ‘O Anas, the people will establish lands, and one of them will be called Al-Başrah or Al-Buṣairah. If you pass through it or enter it, then beware of its salt-flats, its wharves, its marketplace and the gate of its governors. You should keep to its outskirts, for there will be collapsing of the earth in it, and *Qadhf*^[1] and severe

٤٣٠٧ - حَدَّثَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ الصَّبَّاحِ: حَدَّثَنَا عَبْدُ الْعَزِيزِ بْنُ عَبْدِ الصَّمَدِ قَالَ: حَدَّثَنَا مُوسَى الْحَنَّاطُ، لَا أَعْلَمُهُ إِلَّا ذَكَرَهُ عَنْ مُوسَى بْنِ أَنَسٍ، عَنْ أَنَسِ بْنِ مَالِكٍ؛ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ قَالَ لَهُ: «يَا أَنَسُ! إِنَّ النَّاسَ يُمَصِّرُونَ أَمْصَارًا، وَإِنَّ مِصْرًا مِنْهَا يُقَالُ لَهَا الْبُصْرَةُ أَوْ الْبُصَيْرَةُ فَإِنَّ أَنْتَ مَرَرْتَ بِهَا أَوْ دَخَلْتَهَا فَيَاكُ وَسَبَاحُهَا وَكَلَاءُهَا وَسَوْقُهَا وَبَابُ أَمْرَائِهَا، وَعَلَيْكَ بِضَوَاحِيهَا، فَإِنَّهُ يَكُونُ بِهَا حَسْفٌ وَقَذْفٌ وَرَجْفٌ، وَقَوْمٌ يَبْسُتُونَ يُضْبِحُونَ قِرْدَةً وَخَنَازِيرًا».

[1] They say it means stones raining down from the heavens, and they say it means other than that.

earthquakes and people who will spend the night, and become monkeys and pigs in the morning.” (Da‘īf)

تخریج: [إسناده ضعيف] * شك الراوي في السند، ولبعض الحديث شاهد ضعيف جدًا عند ابن عدي: ١٧٣١/٥.

4308. Ibrāhīm bin Ṣāliḥ bin Dirham said: I heard my father say: ‘We went out for *Hajj* and we saw a man who said to us: “Is there a village beside you called Al-Ubullah?” We said: “Yes.” He said: “Who among you will promise to pray two or four *Rak’ahs* on my behalf, in the *Masjid* of Al-‘Ashshār and say: ‘This is on behalf of Abū Hurairah? I heard my close friend Abul-Qāsim رضي الله عنه say: On the Day of Resurrection, Allāh will raise martyrs from the *Masjid* of Al-‘Ashshār, and no one but they will stand with the martyrs of Badr.’” (Da‘īf)

Abū Dāwud said: This *Masjid* is close to the river.

٤٣٠٨ - حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ الْمُثَنَّى: حَدَّثَنَا إِبْرَاهِيمُ بْنُ صَالِحٍ بْنِ دِرْهَمٍ قَالَ: سَمِعْتُ أَبِي يَقُولُ: انْطَلَقْنَا حَاجِّينَ فَإِذَا رَجُلٌ فَقَالَ لَنَا: إِلَى جَنَابِكُمْ قَرْيَةٌ يُقَالُ لَهَا الْأُبُلَّةُ؟ قُلْنَا: نَعَمْ. قَالَ: مَنْ يَضْمَنُ لِي مِنْكُمْ أَنْ يُصَلِّيَ لِي فِي مَسْجِدِ الْعَشَارِ رَكَعَتَيْنِ أَوْ أَرْبَعًا وَيَقُولَ هَذِهِ لِأَبِي هُرَيْرَةَ؟ سَمِعْتُ خَلِيلِي أَبَا الْقَاسِمِ رضي الله عنه يَقُولُ: «إِنَّ اللَّهَ يَبْعَثُ مِنْ مَسْجِدِ الْعَشَارِ يَوْمَ الْقِيَامَةِ شُهَدَاءَ، لَا يَقُومُ مَعَ شُهَدَاءِ بَدْرٍ غَيْرُهُمْ».

قَالَ أَبُو دَاوُدَ: هَذَا الْمَسْجِدُ مِمَّا يَلِي النَّهْرَ.

تخریج: [إسناده ضعيف] * إبراهيم بن صالح: ضعيف ضعفه الدار قطني والجمهور.

Chapter 11. Mention Of Ethiopia

(المعجم ١١) - بَابُ ذِكْرِ الْحَبَشَةِ
(التحفة ١١)

4309. It was narrated from ‘Abdullāh bin ‘Amr that the Prophet صلى الله عليه وسلم said: “Leave the Ethiopians alone so long as they leave you alone, for no one will extract the treasure of the Ka’bah except Dhūs-Suwayqatain from Ethiopia.” (Hasan)

٤٣٠٩ - حَدَّثَنَا الْقَاسِمُ بْنُ أَحْمَدَ الْبُعْدَاذِيِّ: حَدَّثَنَا أَبُو عَامِرٍ عَنْ زُهَيْرِ بْنِ مُحَمَّدٍ، عَنْ مُوسَى بْنِ جُبَيْرٍ، عَنْ أَبِي أَمَامَةَ ابْنِ سَهْلٍ بْنِ حُنَيْفٍ، عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَمْرٍو عَنْ النَّبِيِّ صلى الله عليه وسلم قَالَ: «اتْرُكُوا الْحَبَشَةَ مَا

تَرَكُوكُمْ فَإِنَّهُ لَا يَسْتَخْرُجُ كَنْزَ الْكَعْبَةِ إِلَّا ذُو
السُّوَيْقَتَيْنِ مِنَ الْحَبَسَةِ».

تخريج: [إسناده حسن] أخرجه أحمد: ٣٧١/٥ من حديث زهير بن محمد به، وصححه
الحاكم: ٤٥٣/٤ ووافقه الذهبي.

Chapter 12. Signs Of The Hour

(المعجم ١٢) - بَابُ أَمَارَاتِ السَّاعَةِ

(التحفة ١٢)

4310. It was narrated that Abū Zur‘ah said: A group of people came to Marwān in Al-Madīnah, and heard him narrating about the signs, and that the first of them would be the Dajjāl. He said: I went to ‘Abdullāh bin ‘Amr and told him, and ‘Abdullāh said: “He has not said anything (of importance). I heard the Messenger of Allāh ﷺ say: ‘The first signs to appear will be the rising of the sun from its place of setting, or the Beast appearing to the people in the forenoon. Whichever of them appears before the other, the other will follow soon afterwards.’” (*Ṣaḥīḥ*)

‘Abdullāh – who used to read books – said: “I think the first of them to appear will be the rising of the sun from its place of setting.”

٤٣١٠ - حَدَّثَنَا مُؤَمَّلُ بْنُ هِشَامٍ: حَدَّثَنِي
إِسْمَاعِيلُ عَنْ أَبِي حَيَّانَ التَّمِيمِيِّ، عَنْ أَبِي
زُرْعَةَ قَالَ: جَاءَ نَفَرٌ إِلَى مَرْوَانَ بِالْمَدِينَةِ
فَسَمِعُوهُ يُحَدِّثُ فِي الْآيَاتِ: أَنَّ أَوْلَاهَا
الدَّجَالُ. قَالَ: فَأَنْصَرَفْتُ إِلَى عَبْدِ اللَّهِ بْنِ
عَمْرٍو فَحَدَّثْتُهُ، فَقَالَ عَبْدُ اللَّهِ: لَمْ يَقُلْ شَيْئًا،
سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ يَقُولُ: «إِنَّ أَوْلَ
الْآيَاتِ خُرُوجًا طُلُوعَ الشَّمْسِ مِنْ مَغْرِبِهَا أَوْ
الدَّابَّةَ عَلَى النَّاسِ صُحَى، فَأَيُّهُمَا كَانَتْ قَبْلَ
صَاحِبَتَيْهَا فَلْأُخْرَى عَلَى إِثْرَهَا».
قَالَ عَبْدُ اللَّهِ: - وَكَانَ يَقْرَأُ الْكُتُبَ -
وَأَظُنُّ أَوْلَهُمَا خُرُوجًا طُلُوعَ الشَّمْسِ مِنْ
مَغْرِبِهَا.

تخريج: أخرجه مسلم، الفتن، باب: في خروج الدجال ومكثه في الأرض... إلخ،
ح: ٢٩٤١ من حديث أبي حيان به.

4311. It was narrated that Ḥudhaifah bin Asid Al-Ghifārī said: “We were sitting and talking in the shade of a room belonging to the Messenger of Allāh ﷺ, and we mentioned the Hour, and our voices grew loud. The Messenger

٤٣١١ - حَدَّثَنَا مُسَدَّدٌ وَهَنَادٌ، الْمَعْنَى،
قَالَ مُسَدَّدٌ: حَدَّثَنَا أَبُو الْأَحْوَصِ قَالَ: حَدَّثَنَا
فُرَاتُ الْقَرَارُ عَنْ عَامِرِ بْنِ وَاثِلَةَ - وَقَالَ
هَنَادٌ: عَنْ أَبِي الطَّفَيْلِ - عَنْ حُذَيْفَةَ بْنِ أَسِيدٍ

of Allāh ﷺ said: 'It will never happen, or the Hour will never begin, until there have been ten signs before it: The rising of the sun from its place of setting, the emergence of the Beast, the emergence of Ya'jūj and Ma'jūj, the Dajjāl, 'Eīsā bin Mariam, the smoke, and three collapses of the earth: one in the west, one in the east and one in the Arabian Peninsula. The last of that will be the emergence of a fire from Yemen, from the furthest part of Aden, which will drive the people to the Place of Gathering.'" (Ṣaḥīḥ)

الْغَفَارِيُّ قَالَ: كُنَّا قُعُودًا نَتَحَدَّثُ فِي ظِلِّ غُرْفَةٍ لِرَسُولِ اللَّهِ ﷺ، فَذَكَرْنَا السَّاعَةَ فَأَرْتَفَعَتْ أَصْوَاتُنَا، فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: «لَنْ تَكُونَ، أَوْ لَنْ تَقُومَ السَّاعَةُ حَتَّى تَكُونَ قَبْلَهَا عَشْرُ آيَاتٍ: طُلُوعُ الشَّمْسِ مِنْ مَغْرِبِهَا، وَخُرُوجُ الدَّابَّةِ، وَخُرُوجُ يَأْجُوجَ وَمَأْجُوجَ، وَالدَّجَالِ، وَعَيْسَى ابْنِ مَرْيَمَ، وَالذُّخَانَ، وَثَلَاثَ حُسُوفٍ: حَسْفٍ بِالْمَعْرِبِ، وَحَسْفٍ بِالْمَشْرِقِ، وَحَسْفٍ بِجَزِيرَةِ الْعَرَبِ، وَآخِرُ ذَلِكَ تَخْرُجُ نَارٌ مِنَ الْيَمَنِ مِنْ قَعْرِ عَدَنٍ، تَسُوقُ النَّاسَ إِلَى الْمَحْشَرِ».

تخریج: أخرجه مسلم، الفتن، باب: في الآيات التي تكون قبل الساعة، ح: ٢٩٠١ من حديث فرات الفزاز به.

4312. It was narrated that Abū Hurairah said: "The Messenger of Allāh ﷺ said: 'The Hour will not begin until the sun rises from its place of setting. When it rises and the people see it, those who are upon it (the earth) will believe, but that will be when "no good will it do to a person to believe then, if he believed not before, nor earned good (by performing deeds of righteousness) through his faith.'" [1] (Ṣaḥīḥ)

٤٣١٢ - حَدَّثَنَا أَحْمَدُ بْنُ أَبِي شُعَيْبٍ الْحَرَّانِيُّ: حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ الْفَضْلِ عَنْ عُمَارَةَ، عَنْ أَبِي زُرْعَةَ، عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: «لَا تَقُومُ السَّاعَةُ حَتَّى تَطْلُعَ الشَّمْسُ مِنْ مَغْرِبِهَا، فَإِذَا طَلَعَتْ وَرَأَاهَا النَّاسُ آمَنَ مَنْ عَلَيْهَا فَذَلِكَ حِينَ لَا يَنْفَعُ نَفْسًا إِيمَانُهَا لَوْ تَكُنْ ءَامَنَتْ مِنْ قَبْلُ أَوْ كَسَبَتْ فِي إِيمَانِهَا خَيْرًا» [الأنعام: ١٥٨].

تخریج: أخرجه مسلم، الإيمان، باب بيان الزمن الذي لا يقبل فيه الإيمان، ح: ١٥٧ من حديث محمد بن فضيل بن غزوان، والبخاري، التفسير، سورة الأنعام، باب: ﴿لَا يَنْفَعُ نَفْسًا إيمانها﴾، ح: ٤٦٣٥ من حديث عمار بن القعقاع به.

Comments:

Meaning, at the time of this event, faith will not benefit if it was not present in one's heart before that.

[1] *Al-An'am* 6:158.

Chapter 13. The Euphrates Will Uncover A Treasure

4313. It was narrated from Hafṣ bin ‘Aṣim that Abū Hurairah said: “The Messenger of Allāh ﷺ said: ‘Soon the Euphrates will uncover a treasure of gold. Whoever is present (at that time) should not take anything from it.’” (*Ṣaḥīḥ*)

تخريج: أخرجه البخاري، الفتن، باب خروج النار، ح: ٧١١٩ عن عبد الله بن سعيد الكندي، ومسلم، الفتن، باب: لا تقوم الساعة حتى يحسر الفرات عن جبل من ذهب، ح: ٢٨٩٤ من حديث عقبة بن خالد به.

4314. A similar report was narrated from Al-A‘raj, from Abū Hurairah, from the Prophet ﷺ, except that he said: “It will uncover a mountain of gold.” (*Ṣaḥīḥ*)

تخريج: أخرجه البخاري عن الكندي، ومسلم من حديث عقبة بن خالد به، انظر الحديث السابق.

Comments:

As is well known, the Euphrates is an important river in modern ‘Irāq.

“Dajjāl” is a term that refers to any evil liar. The Dajjāl who is the false messiah, is the “Great Dajjāl” that will come and claim to be the Lord. Prior to his appearance, there will be many Dajjāls.

Chapter 14. The Appearance Of The Dajjāl^[1]

4315. It was narrated that Rib‘ī bin Hirāsh said: “Ḥudhaifah and Abū Mas‘ūd met, and Ḥudhaifah said: ‘I am more knowledgeable about

(المعجم ١٣) - بَابُ حَسْرِ الْفُرَاتِ عَنْ

كَتْمِ (التحفة ١٣)

٤٣١٣ - حَدَّثَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ سَعِيدٍ الْكِنْدِيُّ: حَدَّثَنِي عُقْبَةُ بْنُ خَالِدِ السَّكُونِيِّ: حَدَّثَنَا عُبَيْدُ اللَّهِ عَنْ حُبَيْبِ بْنِ عَبْدِ الرَّحْمَنِ، عَنْ حَفْصِ بْنِ عَاصِمٍ، عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: «يُوشِكُ الْفُرَاتُ أَنْ يَحْسِرَ عَنْ كَثْرٍ مِنْ ذَهَبٍ، فَمَنْ حَضَرَهُ فَلَا يَأْخُذْ مِنْهُ شَيْئًا».

٤٣١٤ - حَدَّثَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ سَعِيدٍ الْكِنْدِيُّ: حَدَّثَنِي عُقْبَةُ يَعْنِي ابْنَ خَالِدٍ: حَدَّثَنِي عُبَيْدُ اللَّهِ عَنْ أَبِي الزُّنَادِ، عَنْ الْأَعْرَجِ، عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ عَنِ النَّبِيِّ ﷺ مِثْلَهُ، إِلَّا أَنَّهُ قَالَ: «يَحْسِرُ عَنْ جَبَلٍ مِنْ ذَهَبٍ».

(المعجم ١٤) - بَابُ خُرُوجِ الدَّجَالِ

(التحفة ١٤)

٤٣١٥ - حَدَّثَنَا الْحَسَنُ بْنُ عَمْرٍو: حَدَّثَنَا جَرِيرٌ عَنْ مَنْصُورٍ، عَنْ رَبِيعِ بْنِ جَرَّاشٍ قَالَ: اجْتَمَعَ حُدَيْفَةُ وَأَبُو مَسْعُودٍ، فَقَالَ

[1] See nos. 4756 and 4757 regarding this topic.

what the Dajjāl will have with him than he is. He will have with him an ocean of water and a river of fire. The one which you think is fire will be water, and the one which you think is water will be fire. Whoever among you lives to see that, and wants water, let him drink from the one that he thinks is fire, for he will find it to be water.” (*Ṣaḥīḥ*)

Abū Mas‘ūd Al-Badrī said: “This is what I heard the Messenger of Allāh ﷺ say.”

حَدِيثُهُ: لِأَنَّا بِمَا مَعَ الدَّجَالِ أَعْلَمُ مِنْهُ، إِنَّ مَعَهُ بَحْرًا مِنْ مَاءٍ وَنَهْرًا مِنْ نَارٍ، فَالَّذِي تُرَوِّنَ أَنَّهُ نَارٌ، مَاءٌ، وَالَّذِي تُرَوِّنَ أَنَّهُ مَاءٌ، نَارٌ، فَمَنْ أَدْرَكَ مِنْكُمْ ذَلِكَ فَارَادَ الْمَاءَ فَلْيَشْرَبْ مِنَ الَّذِي يَرَى أَنَّهُ نَارٌ فَإِنَّهُ سَيَجِدُهُ مَاءً.

قَالَ أَبُو مَسْعُودٍ الْبَدْرِيُّ: هَكَذَا سَمِعْتُ مِنْ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ يَقُولُ.

تخریج: أخرجه البخاري، أحاديث الأنبياء، باب ما ذكر عن بني إسرائيل، ح: ٣٤٥٠ ومسلم، الفتن، باب ذكر الدجال، ح: ٢٩٣٤ من حديث ربي به.

4316. It was narrated from Shu‘bah, from Qatādah who said: “I heard Anas bin Mālik narrate that the Prophet ﷺ said: ‘No Prophet was sent, but he warned his *Ummah* about the Dajjāl, the one-eyed liar. Verily he is one-eyed, and your Lord, Exalted is He, is not one-eyed, and between his eyes [is written] *Kāfir* (disbeliever).” (*Ṣaḥīḥ*)

٤٣١٦ - حَدَّثَنَا أَبُو الْوَلِيدِ الطَّيَالِسِيُّ: حَدَّثَنَا شُعْبَةُ عَنْ قَتَادَةَ قَالَ: سَمِعْتُ أَنَسَ بْنَ مَالِكٍ يُحَدِّثُ عَنِ النَّبِيِّ ﷺ أَنَّهُ قَالَ: «مَا بُعِثَ نَبِيٌّ إِلَّا قَدْ أُنذِرَ أُمَّتَهُ الدَّجَالَ الْأَعْوَرَ الْكَذَّابَ، أَلَا، وَإِنَّهُ أَعْوَرٌ وَإِنَّ رَبَّكُمْ تَعَالَى لَيْسَ بِأَعْوَرَ، وَإِنَّ بَيْنَ عَيْنَيْهِ [مَكْتُوبًا] كَافِرٌ».

تخریج: أخرجه البخاري، الفتن، باب ذكر الدجال، ح: ٧١٣١ ومسلم، الفتن، باب ذكر الدجال، ح: ٢٩٣٣ من حديث شعبة به.

4317. (There is another chain) from Shu‘bah But with): “*Kāf, Fā’, Rā’*.” (*Ṣaḥīḥ*)

٤٣١٧ - حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ الْمُثَنَّى عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ جَعْفَرٍ، عَنْ شُعْبَةَ «ك ف ر».

تخریج: أخرجه مسلم عن محمد بن المثني به، انظر الحديث السابق.

4318. It was narrated from Shu‘aib bin Al-Ḥabḥāb, from Anas bin Mālik, from the Prophet ﷺ, with this *Ḥadīth*: “Every Muslim will read it.” (*Ṣaḥīḥ*)

٤٣١٨ - حَدَّثَنَا مُسَدَّدٌ: حَدَّثَنَا عَبْدُ الْوَارِثِ عَنْ شُعَيْبِ بْنِ الْحَبَّابِ، عَنْ أَنَسِ بْنِ مَالِكٍ عَنِ النَّبِيِّ ﷺ فِي هَذَا الْحَدِيثِ: «يَقْرُؤُهُ كُلُّ مُسْلِمٍ».

تخريج: أخرجه مسلم، ح: ١٠٣/٢٩٣٣ من حديث عبد الوارث به، انظر الحديث السابق: ٤٣١٦.

4319. ‘Imrān bin Ḥuṣāin said: “The Messenger of Allāh ﷺ said: ‘Whoever hears of the Dajjāl let him go far away from him, for by Allāh a man will come to him thinking that he is a believer, and he will follow him because of the doubts he will be sent with, or due to the doubts he will be sent with.’” This is how he said it. (*Sahīh*)

٤٣١٩ - حَدَّثَنَا مُوسَى بْنُ إِسْمَاعِيلَ: حَدَّثَنَا جَرِيرٌ: حَدَّثَنَا حُمَيْدُ بْنُ هِلَالٍ عَنْ أَبِي الدَّهْمَاءِ قَالَ: سَمِعْتُ عِمْرَانَ بْنَ حُصَيْنٍ يُحَدِّثُ قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: «مَنْ سَمِعَ بِالذَّجَالِ فَلْيَنْتَهِ عَنَّهُ، فَوَاللَّهِ! إِنَّ الرَّجُلَ لَيَأْتِيهِ وَهُوَ يَحْسِبُ أَنَّهُ مُؤْمِنٌ، فَيَتَّبِعُهُ مِمَّا يُبْعَثُ بِهِ مِنَ الشُّبُهَاتِ، أَوْ لِمَا يُبْعَثُ بِهِ مِنَ الشُّبُهَاتِ» هَكَذَا قَالَ.

تخريج: [إسناده صحيح] أخرجه أحمد: ٤٣١/٤ من حديث حميد بن هلال به، وصححه الحاكم على شرط مسلم: ٥٣١/٤.

Comments:

This narration warns that those who have faith will stay away from the Dajjāl if they hear of his coming. It is ‘Eisā, peace be upon him, whose duty it is to slay the Dajjāl.

4320. It was narrated from ‘Amr bin Al-Aswad, from Junādah bin Abī Umayyah, from ‘Ubādah bin Aṣ-Ṣāmit that the Messenger of Allāh ﷺ said: “I have told you so much about the Dajjāl that I am afraid that you may not understand. *Al-Masīhid-Dajjāl* is a short man, bandy-legged, curly haired and one-eyed, with one eye that is sightless, neither protruding nor sunken. If you are confused, then remember that your Lord is not one-eyed.” (*Hasan*)

Abū Dāwud said: ‘Amr bin Al-Aswad was put in charge of the judiciary.

٤٣٢٠ - حَدَّثَنَا حَيَوَةُ بْنُ شُرَيْحٍ: حَدَّثَنَا بَقِيَّةُ: حَدَّثَنِي بَجِيرٌ عَنْ خَالِدِ بْنِ مَعْدَانَ، عَنْ عَمْرِو بْنِ الْأَسْوَدِ، عَنْ جُنَادَةَ بْنِ أَبِي أُمَيَّةَ، عَنْ عُبَادَةَ بْنِ الصَّامِتِ أَنَّهُ حَدَّثَهُمْ؛ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ قَالَ: «إِنِّي قَدْ حَدَّثْتُكُمْ عَنِ الدَّجَالِ حَتَّى خَشِيتُ أَنْ لَا تَعْقِلُوا، إِنَّ مَسِيحَ الدَّجَالِ رَجُلٌ قَصِيرٌ، أَفْحَجٌ، جَعْدٌ، أَغْوَرٌ، مَطْمُوسُ الْعَيْنِ، لَيْسَ بِنَائِيَةٍ وَلَا جَحْرَاءَ، فَإِنْ أَلَيْسَ عَلَيْكُمْ فَاعَلِمُوا أَنَّ رَبَّكُمْ لَيْسَ بِأَغْوَرَ». قَالَ أَبُو دَاوُدَ: عَمَرُو بْنُ الْأَسْوَدِ وَلِيَّ الْقَضَاءِ.

تخريج: [حسن] أخرجه أحمد: ٣٢٤/٥ من حياة ابن شريح، والنسائي في الكبرى، ح: ٧٧٦٤ من حديث بقية به وللحديث شواهد.

4321. It was narrated that An-Nawwāṣ bin Ṣam‘ān Al-Kilābī said: “The Messenger of Allāh ﷺ mentioned the Dajjāl and said: ‘If he appears while I am among you, I will deal with him on your behalf, and if he appears while I am not among you, then each man must deal with him on his own behalf. Allāh will take care of every Muslim on my behalf after me. Whoever among you lives to see him, let him recite the opening Verses of *Sūrat Al-Kahf* over him, for that is your protection against his *Fitnah*.’ We said: ‘How long will his stay be on earth be?’ He said: ‘Forty days; a day like a year, a day like a month, a day like a week, and the rest of the days like your days.’ We said: ‘O Messenger of Allāh, on that day which is like a year, will the prayers of one day be sufficient for us?’ He said: ‘No. You will have to figure it based upon its length.’ Then ‘Eīsā bin Mariam, peace be upon him, will descend at the white minaret in the east of Damascus. And he will catch up with him at the gate of Ludd, and will kill him.” (*Ṣaḥīḥ*)

٤٣٢١ - حَدَّثَنَا صَفْوَانُ بْنُ صَالِحِ الدَّمَشَقِيِّ الْمُؤَدَّدُ: حَدَّثَنَا الْوَلِيدُ: حَدَّثَنَا ابْنُ جَابِرٍ: حَدَّثَنِي يَحْيَى بْنُ جَابِرِ الطَّائِفِيِّ عَنْ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ جُبَيْرِ بْنِ نَفِيرٍ، عَنْ أَبِيهِ، عَنِ النَّوَاسِ بْنِ سَمْعَانَ الْكِلَابِيِّ قَالَ: ذَكَرَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ الدَّجَالَ فَقَالَ: «إِنْ يَخْرُجُ وَأَنَا فِيكُمْ فَأَنَا حَاجِبُهُ دُونَكُمْ وَإِنْ يَخْرُجُ وَلَسْتُ فِيكُمْ فَأَمْرُو حَاجِبٍ نَفْسِهِ، وَاللَّهُ خَلِيفَتِي عَلَى كُلِّ مُسْلِمٍ، فَمَنْ أَدْرَكَهُ مِنْكُمْ فَلْيَقْرَأْ عَلَيْهِ بِفَوَاتِحِ سُورَةِ الْكَهْفِ؛ فَإِنَّهَا جَوَارِكُمْ مِنْ فِتْنَتِهِ». قُلْنَا: وَمَا لُبُّهُ فِي الْأَرْضِ، قَالَ: «أَرْبَعُونَ يَوْمًا، يَوْمًا كَسَنَةٍ، وَيَوْمًا كَشَهْرٍ، وَيَوْمًا كَجُمُعَةٍ، وَسَائِرُ أَيَّامِهِ كَأَيَّامِكُمْ». قُلْنَا: يَا رَسُولَ اللَّهِ! هَذَا الْيَوْمُ الَّذِي كَسَنَتْهُ أَتَكْفِينَا فِيهِ صَلَاةُ يَوْمٍ وَلَيْلَةٍ؟ قَالَ: «لَا، أَقْدُرُوا لَهُ قَدْرَهُ، ثُمَّ يَنْزِلُ عِيسَى ابْنُ مَرْيَمَ عَلَيْهِ السَّلَامُ عِنْدَ الْمِنَارَةِ الْبَيْضَاءِ شَرْقِيَّ دِمَشْقَ، فَيَدْرِكُهُ عِنْدَ بَابِ لُدٍّ فَيَقْتُلُهُ».

تخریج: أخرجه مسلم، الفتن، باب ذكر الدجال، ح: ٢٩٣٧ من حديث الوليد بن مسلم به.

Comments:

This and other narrations that come later, prove that Allāh’s Messenger ﷺ learned of different matters in the future at different times. He did not withhold any of what he was ordered to convey. Here, he ﷺ explained that recitations from *Sūrat Al-Kahf* will help protect against the *Fitnah* of the Dajjāl.

4322. A similar report was narrated from Abū Umāmah, from

٤٣٢٢ - حَدَّثَنَا عِيسَى بْنُ مُحَمَّدٍ: حَدَّثَنَا ضَمْرَةُ عَنِ السَّيْبَانِيِّ، عَنْ عَمْرِو بْنِ عَبْدِ اللَّهِ،

the Prophet ﷺ, and he mentioned the prayers as well. (Hasan)

عن أبي أمامة عن النبي ﷺ نحوه، وَذَكَرَ الصَّلَوَاتِ، مِثْلَ مَعْنَاهُ.

تخريج: [إسناده حسن] أخرجه ابن ماجه، الفتن، باب فتنة الدجال وخروج عيسى ابن مريم وخروج يأجوج ومأجوج، ح: ٤٠٧٧ من حديث أبي زرعة السيباني به مطولاً.

4323. It was narrated from Abū Ad-Dardā' that the Prophet ﷺ said: "Whoever memorizes ten Verses from the beginning of *Sūrat Al-Kahf* will be protected from the *Fitnah* of the Dajjāl." (Ṣaḥīḥ)

Abū Dāwud said: This is what Hishām Ad-Dastawā'ī said, narrating from Qatādah,^[1] but he said: "Whoever memorizes the last Verses of *Sūrat Al-Kahf*."

Shu'bah said, narrating from Qatādah: "From the end of *Al-Kahf*."

٤٣٢٣ - حَدَّثَنَا حَفْصُ بْنُ عُمَرَ: حَدَّثَنَا هَمَّامٌ: حَدَّثَنَا قَتَادَةُ: حَدَّثَنَا سَالِمُ بْنُ أَبِي الْجَعْدِ عَنْ مَعْدَانَ بْنِ أَبِي طَلْحَةَ، عَنْ حَدِيثِ أَبِي الدَّرْدَاءِ، يَرْوِيهِ عَنِ النَّبِيِّ ﷺ قَالَ: «مَنْ حَفِظَ عَشْرَ آيَاتٍ مِنْ أَوَّلِ سُورَةِ الْكَهْفِ عُصِمَ مِنْ فِتْنَةِ الدَّجَالِ».

قال أبو داود: وكذا قال هشام الدستوائي عن قتادة، إلا أنه قال: «مَنْ حَفِظَ مِنْ خَوَاتِيمِ سُورَةِ الْكَهْفِ».

وقال شعبه عن قتادة: «مِنْ آخِرِ الْكَهْفِ».

تخريج: أخرجه مسلم، صلاة المسافرين، باب فضل سورة الكهف وآية الكرسي، ح: ٨٠٩ من حديث همام بن يحيى به.

4324. It was narrated from Abū Hurairah that the Prophet ﷺ said: "There is no Prophet between myself and him" – meaning 'Eīsā. "He will descend and when you see him you should recognize him, a man of medium height with a reddish complexion, wearing two garments *Mumaṣṣarah*,^[2] with his

٤٣٢٤ - حَدَّثَنَا هُدْبَةُ بْنُ خَالِدٍ: حَدَّثَنَا هَمَّامُ بْنُ يَحْيَى عَنْ قَتَادَةَ، عَنْ عَبْدِ الرَّحْمَنِ ابْنِ آدَمَ، عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ عَنِ النَّبِيِّ ﷺ قَالَ: «لَيْسَ بَيْنِي وَبَيْنَهُ وَعَيْنِي عَلَيْهِ السَّلَامُ، نَبِيٌّ، وَإِنَّهُ نَازِلٌ فَإِذَا رَأَيْتُمُوهُ فَاعْرِفُوهُ: رَجُلٌ مَرْبُوعٌ إِلَى الْحُمْرَةِ وَالْبَيَاضِ بَيْنَ مُصَرَّتَيْنِ

[1] Meaning, in his version of the above narration, for which Qatādah is one of the narrators.

[2] *Al-Mumaṣṣarah* garment is that which has light yellow in it. (*An-Nihāyah*) Other versions have the word *Mahrud* (Muslim 7373, At-Tirmidhī 2240, Ibn Mājah 4075) An-Nawawī said that *Mahrud* is a garment dyed with *Wars* and then saffron, in *Lisān Al-'Arab (Hurud)*: "A plant used for dyeing, and it is said that it is tumeric. *Mahrud* and *Muharrad* refer to a garment dyed yellow with *Hurud*."

head looking as if it is dripping although it will not be wet. He will fight the people for the cause of Islam, and he will break the cross and kill the pigs, and he will abolish the *Jizyah*. At his time Allāh, will cause all religions to perish except Islam, and he will destroy *Al-Masihid-Dajjāl*. He will remain on the earth for forty years, then he will die, and the Muslims will perform the funeral prayer for him.” (*Hasan*)

تخريج: [إسناده حسن] أخرجه أحمد: ٤٠٦/٢ من حديث همام به * قتادة صرح بالسماع عند أحمد: ٤٣٧/٢ وصححه الحاكم: ٥٩٥/٢ ووافقه الذهبي.

Comments:

‘Eisā, peace be upon him, will descend as described in the authentic narrations, and slay the Dajjāl.

Chapter 15. Regarding Narrations About *Al-Jassāsah*

4325. It was narrated from Az-Zuhrī, from Abū Salamah, from Fāṭimah bint Qais that the Messenger of Allāh ﷺ delayed the later *‘Ishā’* one night, then he came out and said: “I was detained by something that Tamīm Ad-Dāri was telling me, about a man who was on one of the islands of the sea: ‘Then I saw a woman who was dragging her hair.’ He said: ‘Who are you?’ She said: ‘I am *Al-Jassāsah*; go to that castle.’ So I went to it, and I saw a man who was dragging his hair; he was chained in fetters and was leaping between heaven and earth. I said: ‘Who are you?’ He said: ‘I am the Dajjāl; has the Prophet of the unlettered appeared yet?’ I said:

كَأَنَّ رَأْسَهُ يَقْطُرُ وَإِنْ لَمْ يُصْبَهُ بَلَلٌ، فَيَقَاتِلُ النَّاسَ عَلَى الْإِسْلَامِ فَيَدُقُّ الصَّلِيبَ وَيَقْتُلُ الْخِنْزِيرَ وَيَصْعُقُ الْجُزْيَةَ وَيُهْلِكُ اللَّهَ فِي زَمَانِهِ الْمِلَلَ كُلَّهَا إِلَّا الْإِسْلَامَ وَيُهْلِكُ الْمَسِيحَ الدَّجَالَ فَيَمُكْتُ فِي الْأَرْضِ أَرْبَعِينَ سَنَةً ثُمَّ يَتَوَفَّى فَيُصَلِّي عَلَيْهِ الْمُسْلِمُونَ».

(المعجم ١٥) بَابُ: فِي خَبَرِ الْجَسَّاسَةِ
(التحفة ١٥)

٤٣٢٥ - حَدَّثَنَا الثَّقَلِيُّ: حَدَّثَنَا عُمَانُ بْنُ عَبْدِ الرَّحْمَنِ: حَدَّثَنَا ابْنُ أَبِي ذَنْبٍ عَنْ الزُّهْرِيِّ، عَنْ أَبِي سَلَمَةَ، عَنْ فَاطِمَةَ بِنْتِ قَيْسٍ؛ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ أَخَّرَ الْعِشَاءَ الْآخِرَةَ ذَاتَ لَيْلَةٍ، ثُمَّ خَرَجَ فَقَالَ: «إِنَّهُ حَبَسَنِي حَدِيثٌ كَانَ يُحَدِّثُنِيهِ تَمِيمُ الدَّارِيُّ عَنْ رَجُلٍ كَانَ فِي جَزِيرَةٍ مِنْ جَزَائِرِ الْبَحْرِ: فَإِذَا أَنَا بِامْرَأَةٍ تَجْرُ شَعْرَهَا، قَالَ: مَا أَنْتِ؟ قَالَتْ: أَنَا الْجَسَّاسَةُ، أَذْهَبَ إِلَى ذَلِكَ الْقَصْرِ، فَأَتَيْتُهُ فَإِذَا رَجُلٌ يَجْرُ شَعْرَهُ مُسَلَّسٌ فِي الْأَغْلَالِ يَنْزُو فِيمَا بَيْنَ السَّمَاءِ وَالْأَرْضِ، فَقُلْتُ: مَنْ أَنْتِ؟ فَقَالَ: أَنَا الدَّجَالُ، خَرَجَ نَبِيُّ الْأُمِّيِّينَ بَعْدُ؟ قُلْتُ: نَعَمْ. قَالَ: أَطَاعُوهُ أَمْ عَصَوْهُ؟

‘Yes.’ He said: ‘Did they obey him or disobey him?’ I said: ‘They obeyed him.’ He said: ‘That is good for them.’” (*Hasan*)

تخريج: [حسن] للحديث شواهد، انظر الرقم الآتي: ٤٣٢٦.

4326. It was narrated from ‘Abdullāh bin Buraidah (he said): “‘Amir bin Sharāḥil Aṣh-Sha‘bī narrated to us, from Fātimah bint Qais, that she said: ‘I heard the caller of the Messenger of Allāh ﷺ crying out: “*Aṣ-Ṣalātu Jāmi‘ah* (prayer is about to begin).” So I went out and prayed with the Messenger of Allāh ﷺ, and when the Messenger of Allāh ﷺ had finished the prayer, he sat on the *Minbar*, and he was smiling.’ He said: “Let each person remain in the place where he prayed.” Then he said: “Do you know why I called you together?” They said: “Allāh and His Messenger know best.” He said: “By Allāh, I did not call you together for some alarming news or for something good. Rather I have called you together because Tamīm Ad-Dārī was a Christian, and he came and pledged allegiance, and accepted Islam. He told me something which agrees with what I was telling you about the Dajjāl. He told me that he sailed on a ship with thirty men of Lakhm and Judhām and they were tossed by the waves of the sea for a month. Then they were cast upon an island at sunset. They sat in a small rowing-boat and landed on that island. They were met by a beast with a great deal of hair. They said:

٤٣٢٦ - حَدَّثَنَا حَجَّاجُ بْنُ أَبِي يَعْقُوبَ: حَدَّثَنَا عَبْدُ الصَّمَدِ: حَدَّثَنَا أَبِي قَالَ: سَمِعْتُ حُسَيْنًا الْمُعَلَّمُ قَالَ: حَدَّثَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ بُرَيْدَةَ: حَدَّثَنَا عَامِرُ بْنُ شَرَاحِيلَ الشَّعْبِيِّ عَنْ فَاطِمَةَ بِنْتِ قَيْسٍ قَالَتْ: سَمِعْتُ مُنَادِي رَسُولِ اللَّهِ ﷺ يُنَادِي: أِنَّ الصَّلَاةَ جَامِعَةٌ فَخَرَجْتُ فَصَلَّيْتُ مَعَ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ، فَلَمَّا قَضَى رَسُولُ اللَّهِ ﷺ الصَّلَاةَ جَلَسَ عَلَى الْمِنْبَرِ وَهُوَ يَضْحَكُ، قَالَ: «يَلِزَمُ كُلُّ إِنْسَانٍ مُصَلَّاهُ»، ثُمَّ قَالَ: «هَلْ تَدْرُونَ لِمَ جَمَعْتُكُمْ؟» قَالُوا: اللَّهُ وَرَسُولُهُ أَعْلَمُ. قَالَ: «إِنِّي مَا جَمَعْتُكُمْ لِرَهْبَةٍ وَلَا رَغْبَةٍ، وَلَكِنْ جَمَعْتُكُمْ أَنْ تَمِيمَ الدَّارِي كَانَ رَجُلًا نَصْرَانِيًّا فَجَاءَ فَبَايَعَ وَأَسْلَمَ وَحَدَّثَنِي حَدِيثًا وَافَقَ الَّذِي حَدَّثْتُكُمْ عَنِ الدَّجَالِ، حَدَّثَنِي أَنَّهُ رَكِبَ فِي سَفِينَةٍ بَحْرِيَّةٍ مَعَ ثَلَاثِينَ رَجُلًا مِنْ لَحْمٍ وَجُدَامٍ، فَلَعَبَ بِهِمُ الْمَوْجُ شَهْرًا فِي الْبَحْرِ وَأَرْفَقُوا إِلَى جَزِيرَةٍ حِينَ مَغْرِبِ الشَّمْسِ، فَجَلَسُوا فِي أَقْرَبِ السَّفِينَةِ، فَدَخَلُوا الْجَزِيرَةَ، فَلَقِيَهُمْ دَابَّةٌ أَهْلَبُ كَثِيرَةُ الشَّعْرِ. قَالُوا: وَتِلْكَ مَا أَنْتَ؟ قَالَتْ: أَنَا الْجَسَّاسَةُ، انْطَلِقُوا إِلَى هَذَا الرَّجُلِ فِي هَذَا الدَّيْرِ فَإِنَّهُ إِلَى خَبْرِكُمْ بِالْأَشْوَابِ. قَالَ: لَمَّا سَمَّتْ لَنَا

'Woe to you, what are you?' It said: 'I am Al-Jassāsah. Go to this man in the monastery, for he is anxious to know about you.' He said: 'When it named a man for us, we were afraid of it, lest it be a she-devil. We set off, rushing, until we came to that monastery, where we found the largest man we had ever seen, bound strongly in chains with his hands bound to his neck.'" And he mentioned the *Hadith*; "and he asked them about the date-palms of Baisān, the spring of Zughar and the unlettered Prophet. And he said: 'I am the Dajjāl, and soon I will be given permission to emerge.'" And the Prophet ﷺ said: "He is in the Sea of *Ash-Shām* (Mediterranean), or the Yemeni Sea (Arabian Sea). No, rather he is in the east" twice, and pointed with his hand towards the east. She said: "I memorized this from the Messenger of Allāh ﷺ." (*Ṣaḥīḥ*)

تخريج: أخرجه مسلم، الفتن، باب قصة الجساسة، ح: ٢٩٤٢ عن حجاج بن أبي يعقوب

الشاعر به.

Comments:

Al-Jassāsah comes from the word *Jass*, at it means that it, or she, gathers information for him. *Lakhm* and *Judhām* are two tribes that lived in Yemen. Baisān is a village in the valley of the Jordan river. Zughar is a village in Syria.

4327. It was narrated from Mujālid bin Sa'eed, from 'Āmir, who said: "Fātimah bint Qais told me that the Prophet ﷺ prayed *Zuhr*, then he ascended the *Minbar*, and he had not ascended it except on Fridays before that," then he narrated this story (about the Dajjāl). (*Da'if*)

رَجُلًا فَرَقْنَا مِنْهَا أَنْ تَكُونَ شَيْطَانَةً، فَاذْهَبْنَا سِرَاعًا حَتَّى دَخَلْنَا الدَّيْرَ فَإِذَا فِيهِ أَعْظَمُ إِنْسَانٍ رَأَيْنَاهُ قَطُّ خَلْقًا وَأَشَدَّهُ وَثَاقًا مَجْمُوعَةً يَدَاهُ إِلَى عُنُقِهِ فَذَكَرَ الْحَدِيثَ وَسَأَلَهُمْ عَنْ نَحْلِ بَيْسَانَ وَعَنْ عَيْنِ زُعَرَ وَعَنْ النَّبِيِّ الْأُمِّيِّ. قَالَ: إِنِّي أَنَا الْمَسِيحُ [الدَّجَالُ] وَإِنَّهُ يُوشِكُ أَنْ يُؤَدَّنَ لِي فِي الْخُرُوجِ. قَالَ النَّبِيُّ ﷺ: «وَإِنَّهُ فِي بَحْرِ الشَّامِ، أَوْ بَحْرِ الْيَمَنِ، لَا، بَلْ مِنْ قِبَلِ الْمَشْرِقِ مَا هُوَ، مَرَّتَيْنِ، وَأَوْمَأَ بِيَدِهِ قِبَلِ الْمَشْرِقِ. قَالَتْ: حَفِظْتُ هَذَا مِنْ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ وَسَأَقُ الْحَدِيثَ.

٤٣٢٧ - حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ صُدْرَانَ: حَدَّثَنَا

المُعْتَمِرُ: حَدَّثَنَا إِسْمَاعِيلُ بْنُ أَبِي خَالِدٍ عَنْ مُجَالِدِ بْنِ سَعِيدٍ، عَنْ عَامِرٍ قَالَ: أَخْبَرْتَنِي فَاطِمَةُ بِنْتُ قَيْسٍ؛ أَنَّ النَّبِيَّ ﷺ صَلَّى الظُّهْرَ ثُمَّ صَعِدَ الْمِنْبَرَ وَكَانَ لَا يَضَعُ عَلَيْهِ إِلَّا يَوْمَ جُمُعَةٍ قَبْلَ يَوْمَيْهِ، ثُمَّ ذَكَرَ هَذِهِ الْقِصَّةَ.

قَالَ أَبُو دَاوُدَ: ابْنُ صُدْرَانَ بَصْرِيٌّ غَرِقَ فِي الْبَحْرِ مَعَ ابْنِ مِسْوَرٍ لَمْ يَسْلَمْ مِنْهُمْ غَيْرُهُ.

تخريج: [إسناده ضعيف] أخرجه ابن ماجه، الفتن، باب فتنة الدجال وخروج عيسى ابن مريم ... الخ، ح: ٤٠٧٤ من حديث إسماعيل بن أبي خالد به * مجالد ضعيف تقدم، ح: ٢٨٥١ وأصل الحديث صحيح، عند مسلم، ح: ٢٩٤٢ وغيره من حديث عامر الشعبي به دون قوله: "أن النبي ﷺ صلى الظهر".

4328. It was narrated from Al-Walīd bin ‘Abdullāh bin Jumā‘, from Abū Salamah bin ‘Abdur-Rahmān, from Jābir, who said: “One day, the Messenger of Allāh ﷺ said from the *Minbar*: ‘While some people were traveling on the sea, their food ran out. Then an island appeared before them and they went out looking for bread, and were met by Al-Jassāsah.’” – I said to Abū Salamah: “What is Al-Jassāsah?” He said: “A woman who was dragging the hair of her body and her head.” – “She said: ‘In this castle there is...’” and he narrated the *Hadīth*. “He asked about the date-palms of Baisān and the spring of Zughar. He said he is Al-Masīh.” Ibn Abī Salamah^[1] said to me: “In this *Hadīth* there is something that I did not memorize.” He (Abū Salamah) said: “Jābir bore witness that he was Ibn Šā’id.^[2] I said: ‘But he has died.’ He said: ‘Even though he died!’ I said: ‘But he accepted Islam.’ He said: Even though he accepted Islam!’ I said: But he entered Al-Madīnah.’ He said:’

٤٣٢٨ - حَدَّثَنَا وَاصِلُ بْنُ عَبْدِ الْأَعْلَى: حَدَّثَنَا ابْنُ فَضِيلٍ عَنِ الْوَلِيدِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ جَمِيعٍ، عَنِ أَبِي سَلَمَةَ بْنِ عَبْدِ الرَّحْمَنِ، عَنِ جَابِرٍ قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ ذَاتَ يَوْمٍ عَلَى الْمِنْبَرِ: «إِنَّهُ بَيْنَمَا أَنَا سَبِيرُونَ فِي الْبَحْرِ فَتَنَدَ طَعَامُهُمْ فَرَفَعَتْ لَهُمْ جَزِيرَةً، فَخَرَجُوا يُرِيدُونَ الْخُبْزَ فَلَقِيَتْهُمُ الْجَسَّاسَةُ» - فَقُلْتُ لِأَبِي سَلَمَةَ: وَمَا الْجَسَّاسَةُ؟ قَالَ: امْرَأَةٌ تَجُرُّ شَعْرَ جِلْدِهَا وَرَأْسَهَا - قَالَتْ: فِي هَذَا الْقَصْرِ فَذَكَرَ الْحَدِيثَ. وَسَأَلَ عَنِ نَحْلِ بَيْسَانَ وَعَنِ عَيْنِ زُغَرَ. قَالَ: هُوَ الْمَسِيحُ فَقَالَ لِي ابْنُ أَبِي سَلَمَةَ: إِنَّ فِي هَذَا الْحَدِيثِ شَيْئًا مَا حَفِظْتُهُ. قَالَ: شَهِدَ جَابِرٌ أَنَّهُ هُوَ ابْنُ صَائِدٍ. قُلْتُ: فَإِنَّهُ قَدْ مَاتَ. قَالَ: وَإِنْ مَاتَ! قُلْتُ: فَإِنَّهُ قَدْ أَسْلَمَ. قَالَ: وَإِنْ أَسْلَمَ! قُلْتُ: فَإِنَّهُ قَدْ دَخَلَ الْمَدِينَةَ، قَالَ: وَإِنْ دَخَلَ الْمَدِينَةَ.

[1] That is ‘Umar bin Abī Salamah, and the one hearing him say this is Al-Walīd.

[2] He is also called Ibn Šayyād, as appears in the next chapter.

Even though he entered Al-Madinah!”

تخريج: [إسناده حسن] * ابن أبي سلمة هو عمر، والقائل لهذه المقولة هو الوليد.

Comments:

Ibn Şayyād was a Jewish boy that they had suspected might be the Dajjāl, he later became a Muslim and died.

Chapter 16. Reports Regarding Ibn Aş-Şā'id

(المعجم ١٦) - بَابُ خَبَرِ ابْنِ الصَّائِدِ

[الصَّيَادِ] (التحفة ١٦)

4329. It was narrated from Sālim, from Ibn 'Umar that the Prophet ﷺ passed by Ibn Şā'id with a group of his Companions, among whom was 'Umar bin Al-Khaṭṭāb, while he (Ibn Şā'id) was playing with some other boys by the battlement of Banū Maghālah, and he was still a boy. He did not notice until the Messenger of Allāh ﷺ tapped him on the back with his hand, and said: "Do you bear witness that I am the Messenger of Allāh?" Ibn Şā'id looked at him and said: "I bear witness that you are the Messenger of the unlettered." Then Ibn Şayyād said to the Prophet ﷺ: "Do you bear witness that I am the Messenger of Allāh?" The Prophet ﷺ said to him: "I believe in Allāh and His Messengers." Then the Prophet ﷺ said to him: "What comes to you?" He said: "A truth-teller and a liar come to me." The Prophet ﷺ said to him: "You have been confounded." Then the Messenger of Allāh ﷺ said to him: "I am hiding something in my mind for you," and he was hiding (the Verse) "the Day when the sky will

٤٣٢٩ - حَدَّثَنَا أَبُو عَاصِمٍ حُسَيْشُ بْنُ أَصْرَمَ: حَدَّثَنَا عَبْدُ الرَّزَّاقِ: أَخْبَرَنَا مَعْمَرٌ عَنْ الزُّهْرِيِّ، عَنْ سَالِمٍ، عَنِ ابْنِ عُمَرَ؛ أَنَّ النَّبِيَّ ﷺ مَرَّ بِابْنِ صَائِدٍ فِي نَفَرٍ مِنْ أَصْحَابِهِ فِيهِمْ عُمَرُ بْنُ الْخَطَّابِ وَهُوَ يَلْعَبُ مَعَ الْعِلْمَانِ عِنْدَ أُطَمِ بَنِي مَعَالَةَ وَهُوَ غُلَامٌ، فَلَمْ يَشْعُرْ حَتَّى صَرَبَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ ظَهْرَهُ بِيَدِهِ، ثُمَّ قَالَ: «أَتَشْهَدُ أَنِّي رَسُولُ اللَّهِ؟» قَالَ: فَنَظَرَ إِلَيْهِ ابْنُ صَائِدٍ فَقَالَ: أَشْهَدُ أَنَّكَ رَسُولُ الْأُمِّيِّينَ، ثُمَّ قَالَ ابْنُ صَائِدٍ لِلنَّبِيِّ ﷺ: أَتَشْهَدُ أَنِّي رَسُولُ اللَّهِ؟ فَقَالَ لَهُ النَّبِيُّ ﷺ: «أَمَنْتُ بِاللَّهِ وَرُسُلِهِ». ثُمَّ قَالَ لَهُ النَّبِيُّ ﷺ: «مَا يَأْتِيكَ؟» قَالَ: يَا نَبِيَّ صَادِقٌ وَكَاذِبٌ، فَقَالَ لَهُ النَّبِيُّ ﷺ: «خُلِّطَ عَلَيْكَ الْأَمْرُ»، ثُمَّ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: «إِنِّي قَدْ حَبَأْتُ لَكَ حَبِيبَةً، وَخَبَأْتُ لَهُ ﴿يَوْمَ تَأْتِي السَّمَاءُ بِدُحَانٍ مُبِينٍ﴾ [الدخان: ١٠]. قَالَ ابْنُ صَائِدٍ: هُوَ الدُّخَانُ. فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: «أَخْسَأُ فَلَنْ تَعْدُو قَدْرَكَ»، فَقَالَ عُمَرُ: يَا رَسُولَ اللَّهِ! أَتَدْنُ لِي فَأَصْرِبَ عُنُقَهُ، فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: «إِنْ

bring forth a visible smoke (*Dukhān Mubīn*)”.[1] Ibn Ṣayyād said: “It is *Ad-Dukh*.” The Messenger of Allāh ﷺ said: “May you be disgraced and dishonored, you will never go beyond your station.” ‘Umar said: “O Messenger of Allāh, allow me to strike his neck.” The Messenger of Allāh ﷺ said: “If he is him (meaning the Dajjāl), you will never be able to overpower him, and if he is not him, there is nothing good in killing him.” (*Ṣaḥīḥ*)

تخريج: أخرجه مسلم، الفتن، باب ذكر ابن الصياد، ح: ٩٧/٢٩٣٠ من حديث عبد الرزاق، البخاري، الجهاد والسير، باب: كيف يعرض الإسلام على الصبي؟ ح: ٣٠٥٥ من حديث معمر به.

4330. It was narrated that Nāfi‘ said: “Ibn ‘Umar used to say: ‘By Allāh, I do not doubt that Ibn Ṣayyād is *Al-Masīḥid-Dajjāl*.’” (*Ṣaḥīḥ*)

يَكُنْ فَلَنْ تُسَلِّطَ عَلَيْهِ يَعْنِي الدَّجَالَ وَإِنْ لَا يَكُنْ هُوَ فَلَا خَيْرَ فِي قَتْلِهِ.”

٤٣٣٠ - حَدَّثَنَا قُتَيْبَةُ بْنُ سَعِيدٍ: حَدَّثَنَا يَعْقُوبُ يَعْنِي ابْنَ عَبْدِ الرَّحْمَنِ عَنْ مُوسَى ابْنَ عُقْبَةَ، عَنْ نَافِعٍ قَالَ: كَانَ ابْنُ عُمَرَ يَقُولُ: وَاللَّهِ! مَا أَشْكُ أَنَّ الْمَسِيحَ الدَّجَالَ ابْنُ صَيَّادٍ.

تخريج: [إسناده صحيح].

4331. It was narrated that Muḥammad bin Al-Munkadir said: “I saw Jābir bin ‘Abdullāh swearing by Allāh that Ibn Aṣ-Ṣayyād was the Dajjāl. I said: ‘Are you swearing by Allāh?’ He said: ‘I heard ‘Umar swearing by Allāh to that effect, in the presence of the Messenger of Allāh ﷺ, and the Messenger of Allāh ﷺ did not object to that.’” (*Ṣaḥīḥ*)

٤٣٣١ - حَدَّثَنَا ابْنُ مُعَاذٍ: حَدَّثَنَا أَبِي: حَدَّثَنَا شُعْبَةُ عَنْ سَعْدِ بْنِ إِبْرَاهِيمَ، عَنْ مُحَمَّدِ ابْنِ الْمُثَنَّى قَالَ: رَأَيْتُ جَابِرَ بْنَ عَبْدِ اللَّهِ يَحْلِفُ بِاللَّهِ أَنَّ ابْنَ الصَّيَّادِ الدَّجَالَ، فَقُلْتُ: تَحْلِفُ بِاللَّهِ؟ فَقَالَ: إِنِّي سَمِعْتُ عُمَرَ يَحْلِفُ بِاللَّهِ تَعَالَى عَلَى ذَلِكَ عِنْدَ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ، فَلَمْ يُنْكِرْهُ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ.

[1] *Ad-Dukhān* 44:10.

تخريج: أخرجه مسلم، الفتن، باب ذكر ابن صياد، ح: ٩٤/٢٩٢٩، البخاري، الاعتصام بالكتاب والسنة، باب من رأى ترك النكير من النبي ﷺ حجة... إلخ، ح: ٧٣٥٥ من حديث عبيد الله بن معاذ به.

4332. It was narrated from Al-A'mash, from Sālim, that Jābir said: "We lost Ibn Ṣayyād on the Day of Al-Ḥarrah."^[1] (*Da'if*)

٤٣٣٢ - حَدَّثَنَا أَحْمَدُ بْنُ إِبْرَاهِيمَ: حَدَّثَنَا عُبَيْدُ اللَّهِ يَعْنِي ابْنَ مُوسَى، قَالَ: حَدَّثَنَا شَيْبَانُ عَنِ الْأَعْمَشِ، عَنِ سَالِمٍ، عَنِ جَابِرٍ قَالَ: فَقَدْنَا ابْنَ صَيَّادٍ يَوْمَ الْحَرَّةِ.

تخريج: [إسناده ضعيف] أخرجه ابن أبي شيبة: ١٥/١٦٠، ح: ٣٧٥٢٠ عن عبيد الله بن موسى به * سليمان الأعمش عنن وسالم هو ابن أبي الجعد.

4333. It was narrated from Al-'Alā', from his father that Abū Hurairah said: "The Messenger of Allāh ﷺ said: "The Hour will not begin until thirty *Dajjāl* have appeared, each of them claiming that he is the messenger of Allāh."
(*Sahih*)

٤٣٣٣ - حَدَّثَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ مَسْلَمَةَ: حَدَّثَنَا عَبْدُ الْعَزِيزِ يَعْنِي ابْنَ مُحَمَّدٍ عَنِ الْعَلَاءِ، عَنِ أَبِيهِ، عَنِ أَبِي هُرَيْرَةَ قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: «لَا تَقُومُ السَّاعَةُ حَتَّى يَخْرُجَ ثَلَاثُونَ دَجَّالًا كُلُّهُمْ يَزْعُمُ أَنَّهُ رَسُولُ اللَّهِ تَعَالَى».

تخريج: [إسناده صحيح] أخرجه أحمد: ٢/٤٥٧، ح: ٩٨٩٩ من حديث العلاء بن عبد الرحمن به.

4334. It was narrated from Abū Salamah, from Abū Hurairah, who said: "The Messenger of Allāh ﷺ said: "The Hour will not begin until thirty lying *Dajjāls* have appeared, each of them telling lies against Allāh and His Messenger."
(*Hasan*)

٤٣٣٤ - حَدَّثَنَا عُبَيْدُ اللَّهِ بْنُ مُعَاذٍ: حَدَّثَنَا أَبِي: حَدَّثَنَا مُحَمَّدٌ يَعْنِي ابْنَ عَمْرٍو عَنِ أَبِي سَلَمَةَ، عَنِ أَبِي هُرَيْرَةَ قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: «لَا تَقُومُ السَّاعَةُ حَتَّى يَخْرُجَ ثَلَاثُونَ كَذَّابًا دَجَّالًا كُلُّهُمْ يَكْذِبُ عَلَى اللَّهِ وَعَلَى رَسُولِهِ».

تخريج: [إسناده حسن] أخرجه أحمد: ٢/٤٥٠ من حديث محمد بن عمرو بن علقمة الليثي به.

4335. It was narrated that Ibrāhīm

٤٣٣٥ - حَدَّثَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ الْجَرَّاحِ عَنِ

[1] Meaning, the day that Yazīd bin Mu'āwiyah gained sway over Al-Madīnah, and they say that it is not correct, because Ibn Ṣayyād died prior to that as affirmed in other authentic narrations.

said: “‘Ubaidah As-Salmānī narrated this report.” He mentioned something similar. “And I said to him: ‘Do you think that this man, meaning Al-Mukhtār, is one of them?’ ‘Ubaidah said: ‘He is one of the leaders.’” (Daʿīf)

جَرِيرٍ، عَنْ مُعِيرَةَ، عَنْ إِبْرَاهِيمَ قَالَ: قَالَ عَيْدَةُ السَّلْمَانِيُّ بِهَذَا الْخَبْرِ: قَالَ: فَذَكَرَ نَحْوَهُ، فَقُلْتُ لَهُ: أَتَرَى هَذَا مِنْهُمْ يَعْنِي الْمُخْتَارَ؟ قَالَ عَيْدَةُ: أَمَا إِنَّهُ مِنَ الرَّؤُوسِ.

تخریج: [إسناده ضعيف] أخرجه البيهقي في دلائل النبوة: ٤٨٤/٦ من حديث أبي داود به * مغيرة بن مقسم: مدلس وعنعن.

Chapter 17. Enjoining (Good) And Forbidding (Evil)

(المعجم ١٧) - بَابُ الْأَمْرِ وَالنَّهْيِ (التحفة ١٧)

4336. It was narrated from ‘Alī bin Badhīmah, from Abū ‘Ubaidah, from ‘Abdullāh bin Mas‘ūd, who said: “The Messenger of Allāh ﷺ said: ‘The first signs of decline that appeared among the Children of Israel was when one man would meet another and say: ‘O so-and-so, fear Allāh and give up what you are doing, for it is not permissible for you.’ Then he would meet him the following day, and that did not prevent him from eating with him, drinking with him and sitting with him. When they did that, Allāh hardened their hearts equally, then He said: “Those among the Children of Israel who disbelieved were cursed by the tongue of Dāwud and ‘Eīsā, son of Maryam. That was because they disobeyed (Allāh and the Messengers) and were ever transgressing beyond bounds. They used not to forbid one another from *Al-Munkar* (wrong, evildoing, sins, polytheism, disbelief) which they committed.

٤٣٣٦ - حَدَّثَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ مُحَمَّدٍ التُّفَيْلِيُّ: حَدَّثَنَا يُونُسُ بْنُ رَاشِدٍ عَنْ عَلِيِّ ابْنِ بَدِيْمَةَ، عَنْ أَبِي عَيْدَةَ، عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ مَسْعُودٍ قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: «إِنَّ أَوَّلَ مَا دَخَلَ النَّقْصُ عَلَى بَنِي إِسْرَائِيلَ كَانَ الرَّجُلُ يُلْقَى الرَّجُلَ فَيَقُولُ: يَا هَذَا! اتَّقِ اللَّهَ وَدَعْ مَا تَصْنَعُ، فَإِنَّهُ لَا يَجِلُّ لَكَ، ثُمَّ يَلْقَاهُ مِنَ الْغَدِ فَلَا يَمْنَعُهُ ذَلِكَ أَنْ يَكُونَ أَكْبَلَهُ وَشَرِيْبَهُ وَقَعِيدَهُ، فَلَمَّا فَعَلُوا ذَلِكَ ضَرَبَ اللَّهُ قُلُوبَ بَعْضِهِمْ بِبَعْضٍ، ثُمَّ قَالَ: ﴿لُعِنَ الَّذِينَ كَفَرُوا مِنْ بَنِي إِسْرَائِيلَ عَلَى لِسَانِ دَاوُدَ وَعِيسَى ابْنِ مَرْيَمَ﴾ إِلَى قَوْلِهِ ﴿فَسَيُفُونَ﴾ [المائدة: ٧٨-٨١]، ثُمَّ قَالَ: كَلَّا وَاللَّهِ! لِنَأْمُرَنَّ بِالْمَعْرُوفِ وَلِنَنْهَوَنَّ عَنِ الْمُنْكَرِ، وَلِنَأْخُذَنَّ عَلَى يَدَيْ الظَّالِمِ، وَلِنَأْطِرُنَّهُ عَلَى الْحَقِّ أَطْرًا، وَلِنَقْضِرُنَّهُ عَلَى الْحَقِّ قَضْرًا».

Vile indeed was what they used to do. You see many of them taking the disbelievers as their *Awliyā'* (protectors and helpers). Evil indeed is that which they themselves have sent forward before them; for that (reason) Allāh's Wrath fell upon them, and in torment they will abide. And had they believed in Allāh, and in the Prophet and in what has been revealed to him, never would they have taken them (the disbelievers) as *Awliyā'* (protectors and helpers); but many of them are the *Fāsiqūn* (rebellious, disobedient to Allāh).^[1] Then he said: 'No, by Allāh, you must enjoin what is good and forbid what is evil, and stop the evildoer, and compel him to conform with what is right and restrict him to what is right.'" (*Da'īf*)

تخریج: [إسناده ضعيف] أخرجه الترمذي، تفسير القرآن، باب: ومن سورة المائدة، ح: ٣٠٤٧ وابن ماجه، ح: ٤٠٠٦ من حديث علي بن بزيمة به * السند منقطع كما تقدم: ١٢٤٤، ١٤١٧.

4337. A similar report was narrated from Sālim, from Abū 'Ubaidah, from Ibn Mas'ūd from the Prophet ﷺ, and he added: "...Or Allāh will harden your hearts equally, then He will curse you as He cursed them." (*Da'īf*)

Abū Dāwud said: It was narrated by Al-Muḥārībī from Al-'Alā' bin Al-Musayyab from 'Abdullāh bin 'Amr bin Murrah from Sālim Al-Aftas from Abū 'Ubaidah from

٤٣٣٧ - حَدَّثَنَا خَلْفُ بْنُ هِشَامٍ: حَدَّثَنَا أَبُو شَيْهَابِ الْحَنَاطُ عَنْ الْعَلَاءِ بْنِ الْمُسَيَّبِ، عَنْ عَمْرِو بْنِ مُرَّةَ، عَنْ سَالِمٍ، عَنْ أَبِي عُبَيْدَةَ، عَنْ ابْنِ مَسْعُودٍ عَنِ النَّبِيِّ ﷺ بِنَحْوِهِ. زَادَ: «أَوْ لَيَضْرِبَنَّ اللَّهُ بِقُلُوبِ بَعْضِكُمْ عَلَى بَعْضٍ، ثُمَّ لَيَلْعَنَنَّكُمْ كَمَا لَعَنَهُمْ».

قال أبو داود: رَوَاهُ الْمُحَارِبِيُّ عَنِ الْعَلَاءِ بْنِ الْمُسَيَّبِ، عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَمْرٍو بْنِ

[1] *Al-Mā'idah* 5:78-81.

‘Abdullāh. And it was narrated by Khālid Aṭ-Ṭaḥḥān from Al-‘Alā’ from ‘Amr bin Murrah from Abū ‘Ubaidah.

مُرَّةً، عَنْ سَالِمِ الْأَفْطَسِ، عَنْ أَبِي عُبَيْدَةَ،
عَنْ عَبْدِ اللَّهِ. وَرَوَاهُ خَالِدُ الطَّحَّانُ عَنْ
الْعَلَاءِ، عَنْ عَمْرٍو بْنِ مُرَّةً، عَنْ أَبِي عُبَيْدَةَ.
تَخْرِيجٌ: [ضعيف] انظر الحديث السابق.

4338. It was narrated that Qais said: “Abū Bakr said, after praising and glorifying Allāh: ‘O people, you recite this Verse, but you do not understand it as it should be understood: “Take care of your ownelves. If you follow the (right) guidance no harm can come to you from those who are in error.”^[1] He (one of the narrators) said: “From Khālid:^[2] ‘And we heard the Prophet ﷺ say: “If the people see a wrongdoer and they do not stop him, soon Allāh will punish them all.”’ ‘Amr (one of the narrators) said, from Hushaim:^[3] “I heard the Messenger of Allāh ﷺ say: “There is no people among whom acts of disobedience are done, and they are able to change them but they do not do so, but soon Allāh will punish them all.”’ (*Sahih*)

٤٣٣٨ - حَدَّثَنَا وَهْبُ بْنُ بَقِيَّةَ عَنْ خَالِدِ؛
ح: وَحَدَّثَنَا عَمْرٍو بْنُ عَمْرٍو قَالَ: أَخْبَرَنَا
هُشَيْمُ الْمَعْنَى عَنْ إِسْمَاعِيلَ، عَنْ قَيْسِ قَالَ:
قَالَ أَبُو بَكْرٍ بَعْدَ أَنْ حَمِدَ اللَّهَ وَأَثْنَى عَلَيْهِ:
«يَأَيُّهَا النَّاسُ إِنَّكُمْ تَقْرَأُونَ هَذِهِ الْآيَةَ
وَتَصْعُقُونَهَا عَلَى غَيْرِ مَوَاضِعِهَا: ﴿عَلَيْكُمْ
أَنْفُسُكُمْ لَا يَضُرُّكُمْ مَنْ ضَلَّ إِذَا أَهْتَدَيْتُمْ﴾
[المائدة: ١٠٥] قَالَ: عَنْ خَالِدٍ وَإِنَّا سَمِعْنَا
النَّبِيَّ ﷺ يَقُولُ: «إِنَّ النَّاسَ إِذَا رَأَوْا الظَّالِمَ
فَلَمْ يَأْخُذُوا عَلَى يَدَيْهِ أَوْشَكَ أَنْ يُعَمَّهُمُ اللَّهُ
بِعِقَابٍ». وَقَالَ عَمْرٍو عَنْ هُشَيْمٍ: وَإِنِّي
سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ يَقُولُ: «مَا مِنْ قَوْمٍ
يُعْمَلُ فِيهِمْ بِالْمَعَاصِي ثُمَّ يَتَذَرُونَ عَلَى أَنْ
يُعَيَّرُوا ثُمَّ لَا يُعَيَّرُوا إِلَّا يُوْشِكُ أَنْ يُعَمَّهُمُ اللَّهُ
مِنْهُ بِعِقَابٍ».

Abū Dāwud said: And it was narrated – as Khālid said – by Abū Usāmah and a group. Shu‘bah said: “There is no people among whom acts of disobedience are done, and they are greater in number than those who do them...”

قَالَ أَبُو دَاوُدَ: وَرَوَاهُ - كَمَا قَالَ خَالِدٌ -
أَبُو أُسَامَةَ وَجَمَاعَةٌ. قَالَ شُعْبَةُ فِيهِ: «مَا مِنْ
قَوْمٍ يُعْمَلُ فِيهِمْ بِالْمَعَاصِي هُمْ أَكْثَرُ مِمَّنْ
يَعْمَلُهُ».

[1] *Al-Mā'idah* 5:105.

[2] Meaning, with the same chain of narration to Abū Bakr.

[3] Meaning, with his chain from Abū Bakr.

تخریج: [صحيح] أخرجه الترمذي، تفسير القرآن، باب: ومن سورة المائدة، ح: ٣٠٥٧ وابن ماجه، ح: ٤٠٠٥ من حديث إسماعيل بن أبي خالد به وصرح بالسمع عند أحمد: ٥/١ وقال الترمذي: "حسن صحيح".

4339. It was narrated that Jarīr said: "I heard the Prophet ﷺ say: 'There is no man among a people who commit acts of disobedience, and they are able to change it, but they do not change it, but Allāh will punish them before they die.'" (*Da'if*)

٤٣٣٩ - حَدَّثَنَا مُسَدَّدٌ: حَدَّثَنَا أَبُو الْأَحْوَصِ: حَدَّثَنَا أَبُو إِسْحَاقَ، أَظُنُّهُ عَنْ ابْنِ جَرِيرٍ، عَنْ جَرِيرِ قَالَ: سَمِعْتُ النَّبِيَّ ﷺ يَقُولُ: «مَا مِنْ رَجُلٍ يَكُونُ فِي قَوْمٍ يُعْمَلُ فِيهِمْ بِالْمَعَاصِي يُقَدَّرُونَ عَلَى أَنْ يُعَيَّرُوا عَلَيْهِ فَلَا يُعَيَّرُوا إِلَّا أَصَابَهُمُ اللَّهُ بِعِقَابٍ مِنْ قَبْلِ أَنْ يَمُوتُوا».

تخریج: [إسناده ضعيف] * رواه البيهقي: ٩١/١٠ عن شعبة عن أبي إسحاق عن عبيد الله بن جرير عن أبيه ... إلخ ولم يشك وصححه ابن حبان، ح: ١٨٣٩، ١٨٤٠ * عبيد الله بن جرير مجهول الحال، لم يوثقه غير ابن حبان، وللحديث شواهد ضعيفة عند عبد الغني بن عبد الواحد المقدسي في الأمر بالمعروف والنهي عن المنكر، ح: ٢٠، ٢١ وغيره.

4340. It was narrated that Abū Sa'eed Al-Khurdī said: "I heard the Messenger of Allāh ﷺ say: 'Whoever sees an evil deed and is able to change it with his hand, then let him change it with his hand.'" Hannād omitted the rest of the *Hadīth* but Ibn Al-'Alā' completed it: "If he cannot (do that, then let him change it) with his tongue, if he cannot (change it) with his tongue, then with his heart, and that is the weakest of faith."^[1] (*Sahih*)

٤٣٤٠ - حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ الْعَلَاءِ وَهَذَا ابْنُ السَّرِيِّ قَالَا: حَدَّثَنَا أَبُو مُعَاوِيَةَ عَنِ الْأَعْمَشِ، عَنْ إِسْمَاعِيلَ بْنِ رَجَاءَ، عَنْ أَبِيهِ، عَنْ أَبِي سَعِيدٍ، وَعَنْ قَيْسِ بْنِ مُسْلِمٍ، عَنْ طَارِقِ بْنِ شِهَابٍ، عَنْ أَبِي سَعِيدِ الْخُدْرِيِّ قَالَ: سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ يَقُولُ: «مَنْ رَأَى مُنْكَرًا فَاسْتَطَاعَ أَنْ يُعَيِّرَهُ بِيَدِهِ فَلْيُعَيِّرْهُ بِيَدِهِ». وَقَطَعَ هَذَا بَقِيَّةَ الْحَدِيثِ، وَقَاهُ ابْنُ الْعَلَاءِ: «فَإِنْ لَمْ يَسْتَطِعْ فِلِسَانِهِ، فَإِنْ لَمْ يَسْتَطِعْ بِلِسَانِهِ فِقَلْبِهِ، وَذَلِكَ أضعفُ الْإِيمَانِ».

تخریج: أخرجه مسلم، الإيمان، باب بيان كون النهي عن المنكر من الإيمان ... إلخ، ح: ٤٩ عن محمد بن العلاء أبي كريب به.

[1] It preceded, see no. 1740.

Comments:

“Change it” meaning, from *Munkar* or evil, to *Ma'raf* or goodness. And this narration mentions three levels, covering faith; in the heart, with the tongue and with the limbs, and the least of it, “with his heart,” is faith.

4341. Abū Umayyah Ash-Sha'bānī said: “I asked Abū Tha'labah Al-Khushanī: ‘O Abū Tha'labah, what do you say about this Verse: “Take care of your own selves.”?’^[1] He said: ‘By Allāh, you have asked one who has knowledge about it. I asked the Messenger of Allāh ﷺ about it and he said: “Rather you should enjoin one another to do that which is good and forbid one another from that which is evil, until when you see avarice being obeyed and whims being followed, this world being preferred and everyone admiring his own opinion, then you should take care of your own self and ignore the common folk. Ahead of you there are days of patience, when patience will be like grasping live coals, and the one who does good deeds will have the reward of fifty men who do deeds like his.” Someone else added: “He said: ‘O Messenger of Allāh, the reward of fifty of them?’ He said: ‘The reward of fifty of you.’” (*Hasan*)

٤٣٤١ - حَدَّثَنَا أَبُو الرَّبِيعِ سُلَيْمَانُ بْنُ دَاوُدَ الْعَنْكَبِيُّ: حَدَّثَنَا ابْنُ الْمُبَارَكِ عَنْ عَثْبَةَ ابْنِ أَبِي حَكِيمٍ قَالَ: حَدَّثَنِي عَمْرُو بْنُ جَارِيَةَ اللَّخْمِيُّ قَالَ: حَدَّثَنِي أَبُو أُمِّةَ الشَّعْبَانِيُّ قَالَ: سَأَلْتُ أَبَا ثَعْلَبَةَ الْحُسَيْنِيَّ فَقُلْتُ: يَا أَبَا ثَعْلَبَةَ كَيْفَ تَقُولُ فِي هَذِهِ الْآيَةِ ﴿عَلَيْكُمْ أَنْفُسُكُمْ﴾ قَالَ: أَمَا وَاللَّهِ! لَقَدْ سَأَلْتُ عَنْهَا خَبِيرًا، سَأَلْتُ عَنْهَا رَسُولَ اللَّهِ ﷺ فَقَالَ: «بَلِ اتَّبِعُوا بِالْمَعْرُوفِ وَتَنَاهَا عَنِ الْمُنْكَرِ، حَتَّى إِذَا رَأَيْتَ شُحًّا مُطَاعًا، وَهَوًى مُتَّبَعًا، وَدُنْيَا مُؤَثَّرَةً وَاعْجَابَ كُلِّ ذِي رَأْيٍ بِرَأْيِهِ، فَعَلَيْكَ يَعْني بِنَفْسِكَ وَدَعْ عَنكَ الْعَوَامَّ، فَإِنَّ مِنْ وَرَائِكُمْ أَيَّامَ الصَّبْرِ، الصَّبْرُ فِيهِ مِثْلُ قَبْضِ عَلَى الْجَمْرِ، لِلْعَامِلِ فِيهِمْ مِثْلُ أَجْرِ خَمْسِينَ رَجُلًا يَعْمَلُونَ مِثْلَ عَمَلِهِ». وَزَادَنِي غَيْرُهُ قَالَ: يَا رَسُولَ اللَّهِ! أَجْرُ خَمْسِينَ مِنْهُمْ. قَالَ: «أَجْرُ خَمْسِينَ مِنْكُمْ».

تخریج: [إسناده حسن] أخرجه الترمذي، تفسير القرآن، باب: ومن سورة المائدة، ح: ٣٠٥٨ من حديث عبد الله بن المبارك به وقال: "حسن غريب" ورواه ابن ماجه، ح: ٤٠١٤ وصححه الحاكم: ٣٢٢/٤ ووافقه الذهبي.

4342. It was narrated from ‘Umārah bin ‘Amr, from ‘Abdullāh bin ‘Amr bin Al-‘Āṣ that the Messenger of Allāh ﷺ said: “How

٤٣٤٢ - حَدَّثَنَا الْقَعْنَبِيُّ؛ أَنَّ عَبْدَ الْعَزِيزِ ابْنَ أَبِي حَازِمٍ حَدَّثَهُمْ عَنْ أَبِيهِ، عَنْ عَمَارَةَ بْنِ عَمْرٍو، عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَمْرٍو بْنِ الْعَاصِ؛

[1] *Al-Mā'idah* 5:105.

will you be at a time” – or “soon there will come a time” – “when people are sifted and the dregs of mankind will be left, who will break their promises and betray their trusts, and they will become mixed together^[1] like this?” – and he interlaced his fingers. They said: “How should we be, O Messenger of Allāh?” He said: “Accept that which you approve of, and reject that which you disapprove of, tend to your own affairs and leave alone the affairs of the common folk.” (Hasan)

Abū Dāwud said: This is how it has been related from ‘Abdullāh bin ‘Amr, from the Prophet ﷺ, through various routes of transmission.

أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ قَالَ: «كَيْفَ بِكُمْ وَبِزَمَانٍ»، أَوْ يُوشِكُ أَنْ يَأْتِي زَمَانٌ يُعْرَبَلُ النَّاسُ فِيهِ عَرَبَلَةً، تَبْقَى حُثَالَةٌ مِنَ النَّاسِ، قَدْ مَرَجَتْ عُهُودُهُمْ وَأَمَانَاتُهُمْ وَاخْتَلَفُوا فَكَانُوا هَكَذَا، وَشَبَكَ بَيْنَ أَصَابِعِهِ، فَقَالُوا: كَيْفَ يَا رَسُولَ اللَّهِ! فَقَالَ: «تَأْخُذُونَ مَا تَعْرِفُونَ، وَتَدْرُونَ مَا تُنْكِرُونَ، وَتُقْبِلُونَ عَلَى أَمْرِ خَاصَّتِكُمْ، وَتَدْرُونَ أَمْرَ عَامَّتِكُمْ».

قَالَ أَبُو دَاوُدَ: هَكَذَا رَوِيَّ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَمْرٍو عَنِ النَّبِيِّ ﷺ مِنْ غَيْرِ وَجْهِ.

تخريج: [إسناده حسن] أخرجه ابن ماجه، الفتن، باب التثبت في الفتنة، ح: ٣٩٥٧ من حديث عبد العزيز بن أبي حازم به وصححه الحاكم: ١٥٩/٢، ٤٣٥/٤ ووافقه الذهبي.

4343. It was narrated from ‘Ikrimah, he said: “‘Abdullāh bin ‘Amr bin Al-‘Āṣ narrated to me, he said: ‘While we were around the Messenger of Allāh ﷺ, he mentioned *Fitnah* and said: “If you see that the people have started to break their promises, and are not trustworthy, and they are like this” – and he interlaced his fingers. I stood up and said: “What should I do at that time, may Allāh cause me to be ransomed for you.” He said: “Stay in your house and hold your tongue, accept that which you

٤٣٤٣ - حَدَّثَنَا هَارُونُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ: حَدَّثَنَا الْفَضْلُ بْنُ دُكَيْنٍ: حَدَّثَنَا يُونُسُ بْنُ أَبِي إِسْحَاقَ عَنِ هِلَالِ بْنِ خَبَابٍ أَبِي الْعَلَاءِ، قَالَ: حَدَّثَنِي عِكْرِمَةُ قَالَ: حَدَّثَنِي عَبْدُ اللَّهِ بْنُ عَمْرٍو بْنِ الْعَاصِ قَالَ: بَيْنَمَا نَحْنُ حَوْلَ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ إِذْ ذَكَرَ الْفِتْنَةَ فَقَالَ: «إِذَا رَأَيْتُمُ النَّاسَ قَدْ مَرَجَتْ عُهُودُهُمْ وَخَفَّتْ أَمَانَاتُهُمْ وَكَانُوا هَكَذَا»، وَشَبَكَ بَيْنَ أَصَابِعِهِ. قَالَ: فَصُمْتُ إِلَيْهِ فَقُلْتُ: كَيْفَ أَفْعَلُ عِنْدَ ذَلِكَ

[1] Mixed together: meaning, to such an extent that one will not be able to tell the good from the bad, and people will be so confused about religious matters, that they will not be able to tell the difference between honesty and betrayal, good and evil.

approve of, and reject that which you disapprove of, tend to your own affairs and leave alone the affairs of the common folk.” (Hasan)

جَعَلَنِي اللهُ فِدَاكَ؟ قَالَ: «الرُّمُّ بَيْنَكَ وَامْلِكُ عَلَيْكَ لِسَانَكَ وَخُذْ بِمَا تَعْرِفُ وَدَعْ مَا تُنْكِرُ، وَعَلَيْكَ بِأَمْرِ خَاصَّةٍ نَفْسِكَ، وَدَعْ عَنكَ أَمْرَ الْعَامَّةِ».

تخريج: [إسناده حسن] أخرجه أحمد: ٢١٢/٢ عن الفضل بن دكين به ورواه النسائي في الكبرى، ح: ١٠٣٣ وعمل اليوم والليلة، ح: ٢٠٥ وصححه الحاكم: ٤/٢٨٢، ٢٨٣ ووافقه الذهبي.

4344. It was narrated that Abū Sa‘eed Al-Khurḍī said: “The Messenger of Allāh ﷺ said: ‘The best of *Jihād* is a just word spoken to an oppressive *Sultān*’ or “an oppressive *Amīr*.” (Hasan)

٤٣٤٤ - حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ عُبَادَةَ الْوَأَسِطِيُّ: حَدَّثَنَا يَزِيدُ يَعْنِي ابْنَ هَارُونَ: أَخْبَرَنَا إِسْرَائِيلُ: حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ جِحَادَةَ عَنْ عَطِيَّةِ الْعَوْفِيِّ، عَنْ أَبِي سَعِيدِ الْخُدْرِيِّ قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللهِ ﷺ: «أَفْضَلُ الْجِهَادِ كَلِمَةٌ عَدَلٍ عِنْدَ سُلْطَانٍ جَائِرٍ» أَوْ «أَمِيرٍ جَائِرٍ».

تخريج: [حسن] أخرجه الترمذي، الفتن، باب ما جاء أفضل الجهاد كلمة عدل عند سلطان جائر، ح: ٢١٧٤ وابن ماجه، ح: ٤٠١١ من حديث إسرائيل به وقال الترمذي: "حسن غريب" وسنده ضعيف وللحديث شواهد عند ابن ماجه، ح: ٤٠١٢ وغيره.

4345. It was narrated from Mughīrah bin Ziyād Al-Mawṣilī, from ‘Adiyy bin ‘Adiyy, from Al-‘Urs bin ‘Amīrah Al-Kindī that the Prophet ﷺ said: “If sin is committed on earth, the one who sees it and hates it – or denounces it – is like one who was absent from it, and the one who is absent from it but approves of it is like one who sees it.” (Da‘īf)

٤٣٤٥ - حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ الْعَلَاءِ: أَخْبَرَنَا أَبُو بَكْرٍ: حَدَّثَنَا مُغِيرَةُ بْنُ زِيَادِ الْمَوْصِلِيُّ عَنْ عَدِيِّ بْنِ عَدِيِّ، عَنْ الْعُرْسِ بْنِ عَمِيرَةَ الْكِنْدِيِّ عَنْ النَّبِيِّ ﷺ قَالَ: «إِذَا عُمِلَتْ الْخَطِيئَةُ فِي الْأَرْضِ كَانَ مَنْ شَهِدَهَا فَكْرَهَهَا - وَقَالَ مَرَّةً: أَنْكَرَهَا - كَانَ كَمَنْ غَابَ عَنْهَا، وَمَنْ غَابَ عَنْهَا فَرَضِيَهَا كَانَ كَمَنْ شَهِدَهَا».

تخريج: [إسناده ضعيف] أخرجه الطبراني في الكبير: ١٧/١٣٩ من حديث أبي بكر بن عياش به وهو ضعيف كما تقدم: ٣٠٦٩ وانظر الحديث الآتي:

4346. (There is another chain) from ‘Adiyy bin ‘Adiyy, from the

٤٣٤٦ - حَدَّثَنَا أَحْمَدُ بْنُ يُونُسَ قَالَ:

Prophet ﷺ. He said: “Whoever sees it and hates it, is like one who was absent from it.” (*Da'if*)

حَدَّثَنَا أَبُو شِهَابٍ عَنْ مُعِينَةَ بْنِ زِيَادٍ، عَنْ عَدِيِّ بْنِ عَدِيٍّ عَنِ النَّبِيِّ ﷺ نَحْوَهُ قَالَ: «مَنْ شَهِدَهَا فَكَرِهَهَا كَانَ كَمَنْ غَابَ عَنْهَا».

تخريج: [إسناده ضعيف] * السند مرسل، قاله المنذري.

4347. It was narrated that Abū Al-Bakhtarī said: “One who heard the Prophet ﷺ saying it, told me” – and Sulaimān (one of the narrators) said: “One of the Companions of the Prophet ﷺ told me” – “that the Prophet ﷺ said: ‘Mankind will not be destroyed until their sins become abundant (and they have no excuse left).’” (*Sahih*)

٤٣٤٧ - حَدَّثَنَا سُلَيْمَانُ بْنُ حَرْبٍ وَحَفْصُ بْنُ عُمَرَ قَالَا: حَدَّثَنَا شُعْبَةُ - وَهَذَا لَفْظُهُ - عَنْ عَمْرِو بْنِ مَرْوَةَ، عَنْ أَبِي الْبَخْتَرِيِّ قَالَ: أَخْبَرَنِي مَنْ سَمِعَ النَّبِيَّ ﷺ يَقُولُ - وَقَالَ سُلَيْمَانُ: قَالَ: حَدَّثَنِي رَجُلٌ مِنْ أَصْحَابِ النَّبِيِّ ﷺ؛ أَنَّ النَّبِيَّ ﷺ قَالَ - : «لَنْ يَهْلِكَ النَّاسُ حَتَّى يَعْذِرُوا - أَوْ يُعْذِرُوا - مِنْ أَنْفُسِهِمْ».

تخريج: [إسناده صحيح] أخرجه أحمد: ٤/ ٢٦٠ من حديث شعبة به.

Chapter 18. The Onset Of The Hour

(المعجم ١٨) - بَابُ قِيَامِ السَّاعَةِ

(التحفة ١٨)

4348. It was narrated that ‘Abdullāh bin ‘Umar said: “The Messenger of Allāh ﷺ led us in praying ‘*Ishā*’ one night towards the end of his life, and when he had said the *Salām* he stood up and said: ‘Do you not see this night of yours? One hundred years from now, no one who is on the face of the earth will be left.’” Ibn ‘Umar said: “The people misunderstood these words of the Messenger of Allāh ﷺ when they narrated these *Ahādūth* about one hundred years. What the Messenger of Allāh ﷺ said was: ‘No one who is on the face of the earth today will be left,’

٤٣٤٨ - حَدَّثَنَا أَحْمَدُ بْنُ حَنْبَلٍ: حَدَّثَنَا عَبْدُ الرَّزَّاقِ: أَخْبَرَنَا مَعْمَرٌ عَنِ الزُّهْرِيِّ قَالَ: أَخْبَرَنِي سَالِمُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ وَأَبُو بَكْرِ بْنُ سُلَيْمَانَ؛ أَنَّ عَبْدَ اللَّهِ بْنَ عُمَرَ قَالَ: صَلَّى بِنَا رَسُولُ اللَّهِ ﷺ ذَاتَ لَيْلَةٍ صَلَاةَ الْعِشَاءِ فِي آخِرِ حَيَاتِهِ، فَلَمَّا سَلَّمَ قَامَ فَقَالَ: «أَرَأَيْتُمْ لَيْلَتَكُمْ هَذِهِ، فَإِنَّ عَلَى رَأْسِ مِائَةِ سَنَةٍ مِنْهَا، لَا يَبْقَى مِمَّنْ هُوَ عَلَى ظَهْرِ الْأَرْضِ أَحَدٌ». قَالَ ابْنُ عُمَرَ: فَوَهَلَ النَّاسُ فِي مَقَالَةِ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ تِلْكَ - فِيمَا يَتَحَدَّثُونَ عَنْ هَذِهِ الْأَحَادِيثِ - عَنْ مِائَةِ سَنَةٍ، وَإِنَّمَا قَالَ رَسُولُ

meaning that that generation would come to an end.” (*Sahih*)

اللَّهُ ﷻ: لَا يَبْتَقِي مِمَّنْ هُوَ الْيَوْمَ عَلَى ظَهْرِ الْأَرْضِ، يُرِيدُ أَنْ يَنْخَرِمَ ذَلِكَ الْقَرْنُ.

تخريج: أخرجه مسلم، فضائل الصحابة، باب بيان معنى قوله ﷻ على رأس مائة سنة . . . الخ، ح: ٢٥٣٧ من حديث عبد الرزاق به وهو في المصنف (جامع معمر)، ح: ٢٠٥٣٤ ومسند أحمد: ٨٨/٢ ورواه البخاري، ح: ١١٦ من حديث الزهري به.

4349. It was narrated that Abū Tha‘labah Al-Khushanī said: “The Messenger of Allāh ﷺ said: ‘Allāh will not impose too much hardship on this *Ummah* by delaying them for half a day (on the Day of Resurrection).’” (*Sahih*)

٤٣٤٩ - حَدَّثَنَا مُوسَى بْنُ سَهْلٍ: حَدَّثَنَا حَجَّاجُ بْنُ إِبْرَاهِيمَ: حَدَّثَنَا ابْنُ وَهَبٍ: حَدَّثَنِي مُعَاوِيَةُ بْنُ صَالِحٍ عَنْ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ جُبَيْرٍ، عَنْ أَبِيهِ، عَنْ أَبِي ثَعْلَبَةَ الْخُشَنِيِّ قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: «لَنْ يُعَجِّزَ اللَّهُ هَذِهِ الْأُمَّةَ مِنْ نِصْفِ يَوْمٍ».

تخريج: [إسناده صحيح] أخرجه ابن جرير الطبري في تاريخه: ١/١٦ من حديث عبد الله بن وهب وأحمد: ٤/١٩٣ من حديث معاوية بن صالح به، وصححه الحاكم: ٤/٤٢٤ على شرط الشيخين ووافقه الذهبي.

4350. It was narrated from Sa‘d bin Abī Waqqāṣ that the Prophet ﷺ said: “I hope that it will not be too hard for my *Ummah* (i. e., the rich people of the *Ummah*) when they are with their Lord (on the Day of Resurrection) and He delays them for half a day.” It was said to Sa‘d: How much is a day? He said: Five hundred years. (*Da‘if*)

٤٣٥٠ - حَدَّثَنَا عَمْرُو بْنُ عُثْمَانَ: حَدَّثَنَا أَبُو الْمُغِيرَةِ: حَدَّثَنَا صَفْوَانُ عَنْ شُرَيْحِ بْنِ عُبَيْدٍ، عَنْ سَعْدِ بْنِ أَبِي وَقَّاصٍ عَنِ النَّبِيِّ ﷺ أَنَّهُ قَالَ: «إِنِّي لِأَرْجُو أَنْ لَا تَعَجِّزَ أُمَّتِي عِنْدَ رَبِّهَا أَنْ يُؤَخَّرَهُمْ نِصْفَ يَوْمٍ». قِيلَ لِسَعْدٍ: وَكَمْ نِصْفُ يَوْمٍ؟ قَالَ: خَمْسِمِائَةَ سَنَةٍ.

تخريج: [إسناده ضعيف] لانقطاعه والحديث السابق: ٤٣٤٩ يعني عنه.

The End of the Book of Great Battles